

HEWI

CARE



„Menschen das Leben erleichtern – mit individuell anpassbaren Konzepten, die Selbstständigkeit ermöglichen und Sicherheit geben – das ist es, was uns antreibt.“

THORSTEN STUTE



THORSTEN STUTE
Geschäftsführer HEWI | Managing Director HEWI

Experten für Barrierefreiheit

Accessibility experts

Die Gestaltungsanforderungen an institutionelle Pflegeeinrichtungen, wie beispielsweise Krankenhäuser, Rehakliniken, Pflegeheime oder Seniorenresidenzen, sind äußerst komplex.

HEWI verfügt über jahrzehntelange Erfahrung und entwickelt innovative Produkte für den Gesundheitsbereich, die Funktion, Sicherheit, Pflegeleichtigkeit und Hygiene vereinen und den Menschen in den Mittelpunkt stellen. Langjährige Erfahrung hat HEWI zu einem Experten auf diesem Gebiet werden lassen.

Das Baukastenprinzip ermöglicht individuelle Planungen – so können Wahlleistungsbe-
reiche oder Komfortstationen ebenso einfach umgesetzt werden, wie Bereiche für Regel-
patienten. HEWI bietet systemübergreifende Lösungen – von der Eingangstür über den Flur
bis zum Sanitärraum. Das zeitlose Design und die nachhaltige Qualität der Produkte ermög-
lichen eine langlebige Ausstattung. Funktionalität, Sicherheit und Pflegeleichtigkeit sind für
HEWI eine Selbstverständlichkeit. Mit HEWI wird die normgerechte Gestaltung barrierefreier
Ausstattungskonzepte ohne Kompromisse möglich.

The design requirements for institutional care facilities, for example hospitals, rehabilitation
clinics, care homes and retirement homes are extremely complex.

HEWI has decades of experience and develops innovative products for the health sector,
that combine function, safety, ease of care and hygiene, and put people first. Long-standing
experience has allowed HEWI to become an expert in this field.

Our comprehensive portfolio enables individual planning and design. In this way optional
(private) service areas and full-comfort private room areas can be created just as easily as
areas for standard patients. HEWI offers cross-system solutions, from the entrance door to
corridors, through to sanitary rooms. The timeless design and lasting quality of our products
enables durable fitting out. For HEWI, functionality, safety and easy care are a matter of
course. With HEWI, no compromise, standards compliant design of accessible furnishing
concepts is now possible.



Regelpatientenzimmer | Regular patient rooms

Serie 477/801 Range 477/801	10
Serie 477/801 ICONIC Range 477/801 ICONIC	16
Serie 477/801 Edition matt Range 477/801 Edition matt	24
Serie 805 Classic Range 805 Classic	30

Wahlleistungsbereich | Optional service area

Serie 802 LifeSystem Range 802 LifeSystem	36
System 900 System 900	42
Serie 480 Range 480	66

Modulare Spendersysteme | Modulare dispenser systems

Serie 477 Range 477	74
System 900 System 900	78
Serie 805 und 950 Range 805 and 950	82

Individuelle Lösungen | Individuelle Lösungen

S 50 S 50	88
Mobile Lösungen Mobile solutions	90
WARM TOUCH WARM TOUCH	94
Demenzsensible Gestaltung Dementia-sensitive design	98
Suizidhemmende Produkte High risk products	100
Adipositas Produkte Adiposity products	102
HEWI <i>active</i> ⁺ HEWI <i>active</i> ⁺	104
Maßgefertigte Produkte Made-to-measure products	106

Ergänzende Produkte | Supplementary products

System-Armaturen System fittings	110
Waschtische Washbasins	114
Modulares Waschtischsystem Modular washbasin system	116
Spiegel Mirrors	118
Re-Sitzfamilie Re-seat family	120
Sitzmöbel Seat furniture	122
Duschvorhänge Shower curtains	124

Innovative Beschläge | Innovative Hardware

Beschläge für Flure, Türen und Fenster Hardware for corridors, doors and windows	128
Beschläge für Flucht- und Rettungswege Hardware for escape routes	134
Barrierefreie Beschlaglösungen Accessibility hardware solutions	136
Serie 270 Range 270	138

Service und Kontakt Service and contact	140
---	-----

Regelpatienten- zimmer

Regular patient rooms

Den Menschen und seine individuellen Bedürfnisse in den Fokus stellen und gleichzeitig das Pflegepersonal entlasten – diese Vision forciert HEWI bei der Gestaltung der innovativen Produktlösungen für die professionelle Pflege. Hygiene, Pflegeleichtigkeit, Robustheit und Langlebigkeit sind entscheidende Faktoren bei der Planung und Ausstattung von Objekten im Gesundheitsbereich. HEWI Produkte sind so gestaltet, dass sie unterstützen und die Selbstständigkeit der Patienten fördern.

By focusing on people and their individual needs whilst at the same time relieving the burden on nursing staff, is part of HEWI's vision when designing innovative product solutions for professional nursing. Hygiene, ease of care, robustness and durability are decisive factors in the planning and furnishing of facilities in the healthcare sector. HEWI products are always designed to support and promote the independence of patients.

Serie 477/801

Range 477/801

Als Marktführer im Bereich Barrierefrei setzt HEWI Maßstäbe. Unsere langjährige Erfahrung hat uns zu Experten auf diesem Gebiet werden lassen. Serie 477/801 war die erste barrierefreie Sanitärserie für den deutschen Markt und steht seitdem für Qualität made in Germany. Die Serie wird kontinuierlich weiterentwickelt und hat sich als Klassiker etabliert.

Mit Serie 477/801 müssen Sie keine Kompromisse eingehen. Die enorme Produktvielfalt ermöglicht eine optimale Ausstattung des Sanitärraums, die exakt an den unterschiedlichen Anforderungen von Patienten und Pflegepersonal ausgerichtet ist. Eine große Auswahl der Produkte ist nach Ihren Angaben individuell auf Maß gefertigt erhältlich.

Die Polyamid-Serie zeichnet sich durch eine angenehme Haptik aus. Der Querschnitt des Rundrohrdesigns ist optimal an die Hand angepasst. Serie 477/801 ist in allen HEWI Farben erhältlich und ermöglicht so viele Gestaltungsoptionen. Serie 477/801 ist neben hochglänzendem Polyamid auch mit matter Oberfläche erhältlich.

As a market leader in the accessibility sector, HEWI sets standards: Our longstanding experience has allowed us to become experts in this field. Range 477/801 was the first accessibility sanitary range for the German market and since then it has stood for quality made in Germany. The range is continuously developed further and has established itself as a classic.

With Range 477/801 you don't have to make any compromises. The enormous product diversity enables optimum fit-out of sanitary rooms, precisely orientated to the different needs of patients and care personnel. A large selection of the products is available individually made-to-measure to your specifications.

The polyamide range is characterised by its pleasant touch. The cross-section of the round tubular design is optimally matched to the hand. Range 477/801 is available in all HEWI colours and thus enables many design options. And Range 477/801 is available with a matt surface in addition to high-gloss polyamide.







Farbvielfalt

Colour diversity





Die Accessoires und barrierefreien Produkte für Sanitärräume sind in der hochglänzenden Variante jeweils in ausgewählten HEWI Farben erhältlich. Hochglänzendes Polyamid weist eine porenfreie, besonders hygienische Oberfläche auf und ist leicht zu reinigen.

The accessories and accessibility products for sanitary rooms are available in high-gloss versions in selected HEWI colours. High-gloss polyamide has a non-porous and very hygienic surface that is very easy to clean.

Serie 477 | 801 ICONIC

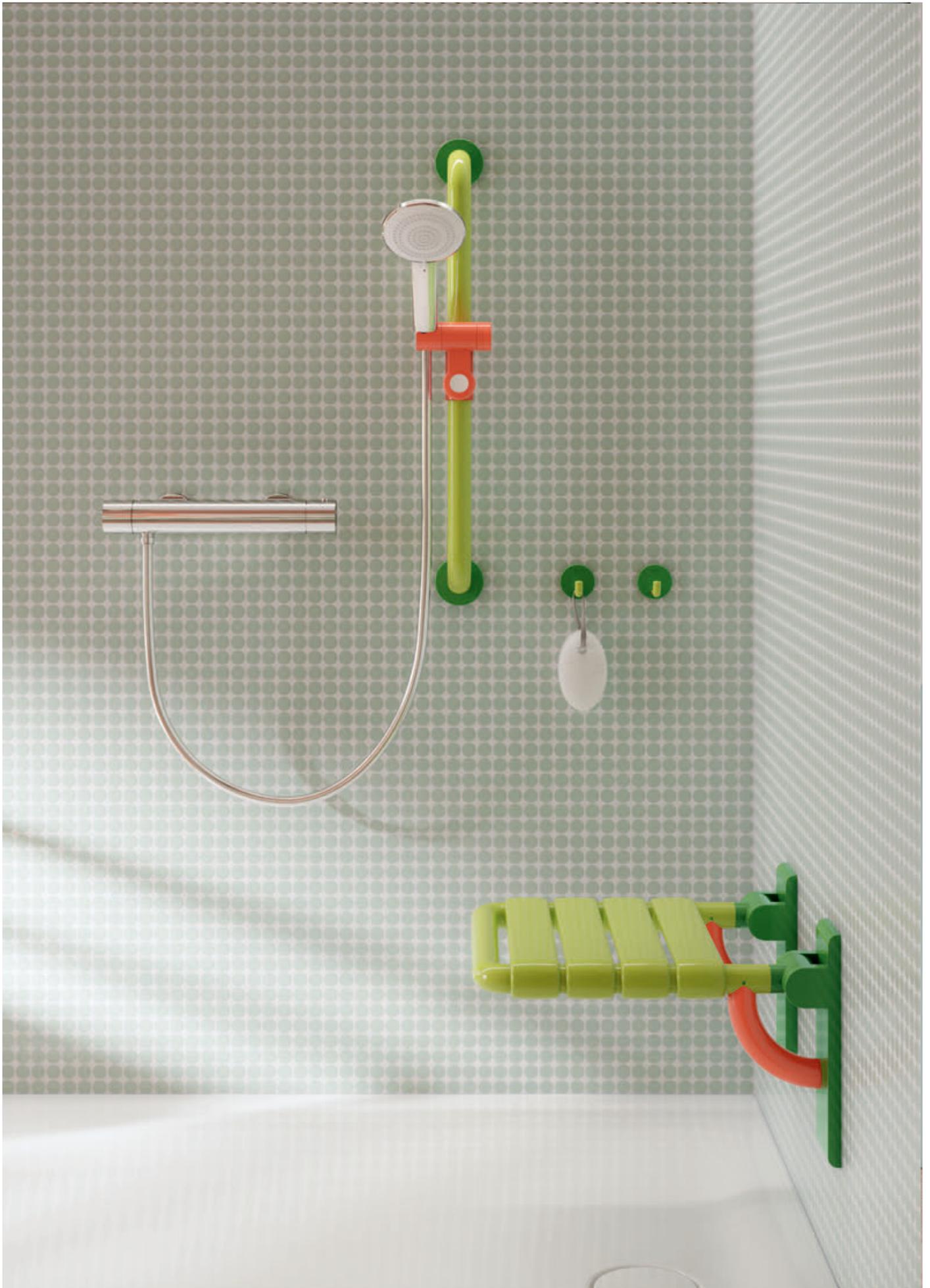
Range 477 | 801 ICONIC

Es ist nicht leicht, eine Designikone zu erschaffen. Mit Serie 477/801 ist HEWI vor 40 Jahren ein echter Klassiker gelungen: die erste und bis heute umfassendste Systemlösung für normgerechte, barrierefreie Sanitärausstattungen. Es sind Produkte, die Bewegungsabläufe unterstützen und Einschränkungen kompensieren: Haltegriffe, Stützklappgriffe, Brausehalterstangen, Duschhandläufe, Klappsitze sowie Accessoires und vieles mehr. Mit dem neuen Tricolor Farbkanon Koralle, Aquablau und Reinweiß für Gesundheitsbauten verleiht HEWI der Serie eine andere, die Sinne ansprechende Anmutung. Speziell für Kinderkliniken stellt HEWI die Editionen Apfelgrün, Maigrün, Koralle sowie Aquablau, Stahlblau und Apfelgrün vor – in der Farbwirkung sanfte, beruhigende und harmonisierende Töne.

Im Zusammenspiel der unterschiedlichen Komponenten und deren Akzentuierung durch die neuen Farbditionen entsteht im Raum eine Atmosphäre, die anregend und vitalisierend wirkt. Gleichzeitig hat Farbe eine Signalwirkung. Wird ein Produkt durch eine Farbe hervorgehoben, signalisiert der Farbakzent die Nutzung und unterstützt den intuitiven Gebrauch.

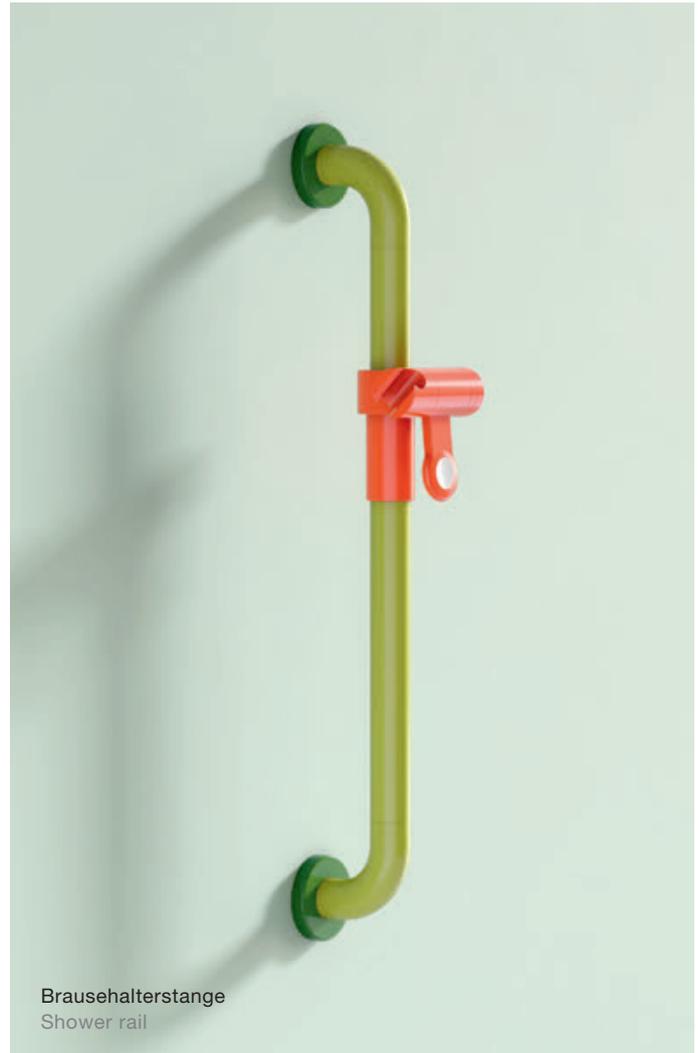
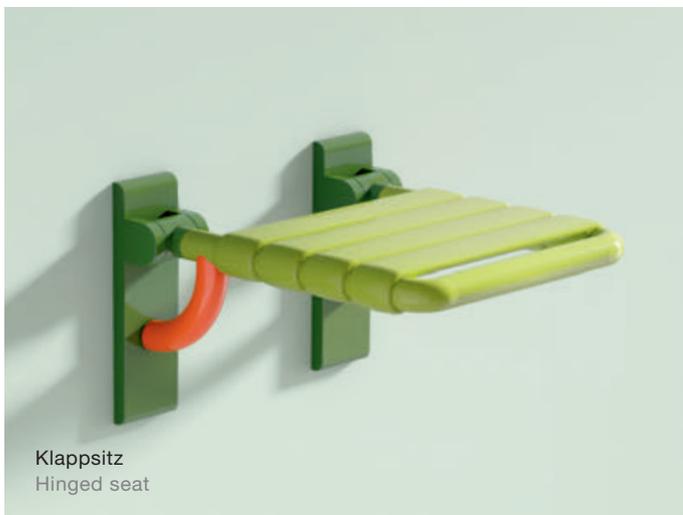
It is no easy task to create a design icon. Over 40 years ago, HEWI created a true classic with their 477/801 Range. The first and still the most comprehensive system solution for standards-compliant, accessible sanitary fittings. These are products that support movement sequences and compensate for movement restrictions. Grab rails, hinged support rails, shower rails, shower handrails, folding seats, accessories and much more. With the new Tricolor colour grouping of coral, aqua blue and pure white for healthcare buildings, HEWI gives the range a subtly different, sensually appealing look. Especially for children's clinics HEWI presents the editions apple green, may green, coral as well as aqua blue, steel blue and apple green – gentle, calming and harmonising tones in terms of colour effect.

The interplay of the different components and their accentuation by the new colour editions creates an atmosphere in the room that is stimulating and vitalising. At the same time, colour has a signalling effect. If a product is highlighted by a colour, the colour accent signals its use and supports intuitive use.



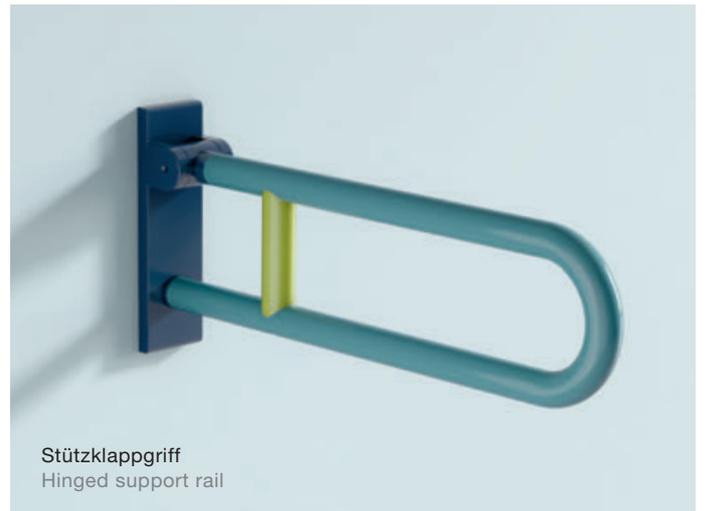
Kindgerechte Gestaltung

Child-friendly design



Für Kinderkliniken bietet HEWI durch die Neuauflage des Klassikers mit den natürlich wirkenden Tönen Apfelgrün, Maigrün, Koralle sowie Aquablau, Stahlblau und Apfelgrün zwei eigens zugeschnittene Farbkombinationen an, die die Umgebung ansprechend gestalten und von Kindern als liebevoll wahrgenommen werden. Die Produkte sind mit hochglänzender Oberfläche erhältlich.

For children's clinics, HEWI's new edition of the classic with the natural-looking colour groups of apple green, may green and coral, as well as aqua blue, steel blue and apple green, offers two specially tailored colour combinations that make any environment appealing and are warmly perceived by children as loving. The products are available with high-gloss surfaces.



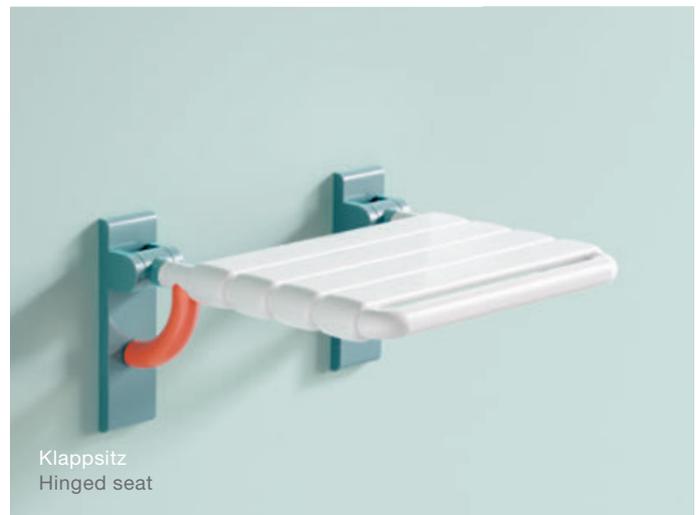
Besonders im Hinblick auf die Selbstständigkeit der Kinder spielt die kindgerechte Ausstattung der Sanitärbereiche eine wichtige Rolle. Ein durchgängiges, abgestimmtes Farbkonzept wirkt nicht nur freundlich und trägt zum Wohlfühlen bei, es erleichtert den Kinder auch die Orientierung.

Especially with regard to children's independence, the child-friendly furnishing of the sanitary areas plays an important role. A consistent, coordinated colour concept not only has a friendly effect and contributes to a sense of well-being, it also makes it easier for the children to find their way around.





Genesungsprozess fördern Promoting the recovery process



Healing Architecture ist das Konzept der „heilenden Architektur“ von Gesundheitsbauten und deren Einfluss auf das körperliche wie seelische Wohlbefinden der Patienten, aber auch der Angehörigen und des Personals. Es beinhaltet sowohl die Gestaltung der Wände und des Fußbodens als auch den Lichteinfall, die Akustik, die Raumanordnung und das Mobiliar und war unter anderem wegweisend für die Gestaltung von Serie 477/801 für Gesundheitsbauten.

Healing Architecture is a design concept for healthcare buildings with a focus not only on the physical and mental well-being of patients but also of relatives and staff. It includes the design of the walls and the floors as well as the incidence of light, acoustics, the room arrangement and the furniture, and was, amongst other things, groundbreaking for the design of the 477/801 Range for healthcare buildings.



Mit dem gezielten Einsatz von Farbe nimmt man Einfluss auf das Wohlbefinden in einem Raum. So können Genesungsprozesse gefördert, ein Gefühl von Geborgenheit vermittelt oder eine entspannende und stressfreie Umgebung geschaffen werden. Für Gesundheitsbauten setzt HEWI daher auf die Farbkombination Koralle, Aquablau und Reinweiß.

The well-being of a room can be influenced with the targeted use of colour. In this way, recovery processes can be promoted, a feeling of security can be conveyed, or a relaxing and stress-free environment can be created. For healthcare buildings, HEWI relies on the colour combination of coral, aqua blue and pure white.

Serie 477/801 | Edition matt

Range 477/801 | Matt edition

Gutes Design bedeutet für HEWI, Optionen zu bieten. So ist Serie 477/801 neben hochglänzenden Polyamid-Oberflächen auch in der Edition matt erhältlich. Sie setzt Akzente, die durch eine charakteristische Optik und eine ganz besondere Haptik überzeugen.

Modularität, Oberflächenvielfalt und höchster Gestaltungsanspruch spiegeln das Verständnis von HEWI für erstklassiges Design wider. Der Klassiker 477/801 erlangt mit der matten Oberfläche eine samtig, warme Anmutung.

Das umfassende Sortiment ermöglicht eine konsequente Ausstattung, exakt ausgerichtet auf die individuellen Bedürfnisse der Nutzer.

For HEWI, good design means offering options. Range 477/801 is available in a matt edition in addition to high-gloss polyamide surface finishes. You can create sensuous accents which have a convincing characteristic look and a very special feel.

Modularity, surface finish variety and the highest-possible design standards reflect HEWI's understanding of first-class design. The classic Range 477/801 acquires a velvety, warm impression with its matt surface.

The comprehensive range enables consistent furnishing, precisely tailored to the individual needs of users.







Edition matt | Farben
Matt edition | Colours





Serie 477/801 in der Edition matt ist in fünf ausgewählten Neutraltönen erhältlich. Anthrazitgrau, Signalweiß, Reinweiß, Lichtgrau und Felsgrau geben dem sanitären Raum in Krankenhäusern, Senioren- oder Pflegeheimen einen wohnlichen Charakter.

Range 477/801 in the matt edition is available in five selected neutral shades. Anthracite grey, signal white, pure white, light grey and stone grey give the sanitary room in hospitals, retirement homes or nursing homes a homely character.

Serie 805 Classic

Range 805 Classic

Serie 805 Classic erhöht die Sicherheit der Nutzer. Die barrierefreien Produkte für WC und Dusche sind so konzipiert, dass sie die Nutzer zuverlässig unterstützen. Aufgrund des klassischen Rundrohr-Designs zeichnet sich Serie 805 Classic durch hohe Ergonomie und sicher zu greifende Haltesysteme aus. Dusch- und Wannenhandläufe, Winkelgriffe, Brausehalterstangen und Duschvorhangstangen von Serie 805 Classic sind in Standardmaßen erhältlich oder auf den Millimeter genau maßgefertigt.

Die Produkte sind äußerst belastbar. Gefertigt wird Serie 805 Classic aus matt geschliffenem Edelstahl. Das Material ist sehr robust und weist eine pflegeleichte, hygienische Oberfläche auf.

Range 805 Classic increases users' safety. The accessibility products for the toilet area and shower are designed to support users reliably. Due to the classic round tubular design, Range 805 Classic is characterised by its high degree of ergonomic design and safe to grip support rail systems. Range 805 Classic shower grab rails, L-shaped support rails, rails with shower head holder and shower curtain rails are available in standard dimensions or made-to-measure with millimetre precision.

The products are extremely hard-wearing. Range 805 Classic is made of satin finish stainless steel. The material is convincingly robust and has an easy-care, hygienic surface.



Funktionalität für mehr Nutzerkomfort Functionality for more user comfort



Die Produkte von Serie 805 Classic bieten verlässlichen Halt bei eingeschränkter Kraft und Mobilität. Die optionalen Aufrüstsätze erweitern die Funktionalität der Edelstahlserie und steigern den Nutzerkomfort. So lässt sich beispielsweise Stützklappgriffe am WC durch einen passenden Aufrüstsatz mit einer Rückenstütze ergänzen. Diese Rückenstütze ist mit einer gepolsterte Lehne aus pflegeleichtem, hygienischem PUR ausgestattet und sorgt für zusätzliche Stabilität und sicheren Halt im Rückenbereich.

HEWI Stützklappgriffe können durch nützliche Komfortelemente, wie beispielsweise eine Spülauslösung oder einen WC-Papierrollenhalter, ergänzt werden. Die kompromisslose, benutzerfreundliche Gestaltung fördert die Selbstständigkeit der Nutzer. Erhältlich sind die Stützklappgriffe auch in einer mobilen Variante.



The products in the 805 Classic series offer reliable support for users with limited strength and mobility. The optional upgrade kits extend the functionality of the stainless steel series and increase user comfort. For example, folding support handles on the WC can be supplemented with a back support using a suitable upgrade kit. This backrest is equipped with an upholstered backrest made of easy-care, hygienic PUR and provides additional stability and secure support in the back area.

HEWI hinged support rails can also be complemented with useful comfort and convenience elements such as toilet flush release or toilet roll holder. The uncompromisingly user-friendly design enables flexible use and promotes the independence of users. The hinged support rails are also available in a mobile version.

Wahlleistungsbereich

Optional service area

Ein durchdacht gestaltetes Bad trägt zum Wohlfühlen der Patienten bei und entlastet zugleich das Pflegepersonal. Unser Ziel ist es, Lösungen zu entwickeln, die das Wohlbefinden steigern und ein Maximum an Komfort bieten. Die Verbindung von Ästhetik und Funktion ist dabei fest in der HEWI DNA verankert. Das Baukastenprinzip ermöglicht einzigartige Planungen, die die Patienten bestmöglich auf dem Weg der Genesung unterstützen.

A well-designed bathroom contributes not only to the well-being of patients but at the same time relieves the nursing staff. Our aim is to develop solutions that increase well-being and offer maximum comfort. The combination of aesthetics and function is firmly anchored in our HEWI DNA. Our modular principle enables unique planning that provides patients with the best possible support on the road to recovery.

Serie 802 LifeSystem

Range 802 LifeSystem

Flexibel, anpassbar und erweiterbar – das ist LifeSystem. Die Funktionalität des Systems stellt den Menschen in den Mittelpunkt und fördert die Selbstständigkeit der Nutzenden. Die neue, moderne Formensprache des Redesigns unterstützt dieses Vorhaben und bietet eine komfortable sowie sichere Anwendung. Sie verbindet funktionale Anforderungen mit einer ästhetisch ansprechenden Gestaltung im Kontext der professionellen Pflege. Die Produkte aus dem intelligent gestalteten System sind individuell an die Körpermaße der Nutzenden anpassbar und wurden nach ergonomischen und kinästhetischen Aspekten entwickelt. Durch ihre Funktionalität, Flexibilität, ihre einfache Pflege und Robustheit unterstützen sie das Pflegepersonal in der täglichen Arbeit und machen LifeSystem damit zum Profisystem für die Pflege. Gestalterisch setzt das Design auf die Kombination von Oberflächen in matt und glänzend.

Flexible, adjustable and extendable – that is LifeSystem. The functionality of the system puts people at the centre and promotes the independence of users. The new, modern design language of the redesign supports this endeavour and offers convenient and safe use. It combines functional requirements with an aesthetically pleasing design in the context of professional care. The products from the intelligently designed system can be individually adapted to the body dimensions of the users and were developed according to ergonomic and kinaesthetic aspects. Their functionality, flexibility, ease of maintenance and robustness support nursing staff in their daily work, making LifeSystem the professional system for nursing. In terms of creativeness, the design relies on the combination of matt and glossy surfaces.



Flexible, anpassbare Produkte

Flexible, adaptable products





Stützklappgriff

Stützklappgriffe von Serie 802 LifeSystem können auf die Bedürfnisse der einzelnen Nutzer eingestellt werden. Sie sind in fünf Längen von 600 mm bis 900 mm und mit einer Höhenverstellung erhältlich. Optionales Zubehör wie WC-Papierrollenhalter, Spülauslösung oder Rückenstütze erhöhen den Nutzerkomfort. Das ausgeformte Greifelement besticht durch eine weiche Haptik und sorgt für mehr Halt und ein stärkeres Sicherheitsgefühl beim Aufstehen und Umsetzen, da es durch seine Form optimal in der Hand liegt.

Verschiedene Farbvarianten sorgen für deutliche Kontraste und machen die Modelle für Nutzer mit Seheinschränkungen und Demenz besser sichtbar. Für noch mehr Flexibilität im Bad sind die Stützklappgriffe grundsätzlich als mobile Variante verfügbar.

Hinged support rail

Range 802 LifeSystem hinged support rails can be adjusted to the needs of the individual user. They are available in five lengths from 600 mm to 900 mm and with height adjustment. Optional accessories such as a toilet roll holder, flush release or backrest increase ease of use. The moulded grip element impresses with a soft feel and provides more grip and a stronger feeling of safety when standing up and transferring, as its shape fits perfectly in the hand. Different colour variations provide clear contrasts and make the models more visible for users with visual impairments and dementia. For even more flexibility in the bathroom, the hinged support rails are always available as a mobile version.

Klappsitz

Der Klappsitz kann ohne Kraftaufwand in vier Stufen in der Höhe verstellt werden und ist so optimal an den jeweiligen Nutzer anpassbar. Die ausgeformte und hinten ansteigende Sitzfläche sorgt für eine gestützte und bessere Sitzhaltung. Das Sicherheitsgefühl beim Sitzen kann durch Armlehnen erhöht werden. Diese sind aus rutschfestem Material und einzeln nach oben klappbar. Auch die Sitzfläche kann platzsparend an die Wand geklappt werden. Eine optionale Hygieneöffnung erleichtert die Körperpflege. Erhältlich ist der Klappsitz als fest installierte Variante oder als flexibel einsetzbarer Einhängesitz.

Hinged seat

The hinged seat can be effortlessly adjusted vertically in four stages and can thus be optimally adapted to the respective user. The shaped seat surface, which is raised at the back, ensures a supported and better sitting posture. The feeling of safety when sitting can be increased by armrests. They are made from slip-proof material and can be individually folded upwards. The seat can also be folded up against the wall to save space. An optional hygiene opening facilitates body care. The hinged seat is available as a permanently installed version or as a flexibly usable removable hanging seat.

Funktionalität fördert Selbstständigkeit Functionality promotes independence



Spiegelablage

Die Spiegelablage mit integrierten Haltegriffen unterstützt die Bewegungsabläufe und bietet zuverlässigen Halt. Bei der Montage kann die Position der Haltegriffe auf den Nutzer eingestellt werden. Mithilfe der Haltegriffe kann sich der Patient selbstständig am Waschtisch aufrichten und findet sicheren Halt im Sitzen wie im Stehen. Die Haltegriffe sind aus hochwertigem Polyamid gefertigt, das eine besonders angenehme Haptik aufweist. Die Ablage bietet viel Platz für Badutensilien, sodass diese stets griffbereit sind.

Mirror shelf

The mirror shelf with integrated support rails supports movement sequences and offers a reliable hold. During installation the position of the support rails can be adjusted to suit the user. With the help of the support rails the patient can straighten up independently at the washbasin and can always find a secure hold whether seated or standing. The support rails are made of high-quality polyamide, which has a particularly pleasant feel. The shelf area provides plenty of space for bathroom utensils, so they are always to hand.



WC-Bürstengarnitur

Die WC-Bürstengarnitur ist besonders benutzerfreundlich – gerade für Menschen mit eingeschränkter Mobilität. Die WC-Bürste verfügt über einen verlängerten, ergonomisch geformten Griff und ist hierdurch einfacher zu greifen. Die konische Form des WC-Bürstentopfs ermöglicht die automatische Zentrierung der WC-Bürste. Die Hygiene wird durch ein Innenreservoir für Desinfektionsmittel erhöht. Zudem kann der Bürstenkopf schnell und einfach ausgetauscht werden.

Toilet brush unit

The toilet brush unit is particularly user-friendly – especially for people with limited mobility. The toilet brush has an extended length, ergonomically shaped handle and is thus easier to grip. The conical shape of the toilet brush pot enables automatic centring of the toilet brush. Hygiene is increased by an internal reservoir for disinfectant. The brush head can also be replaced quickly and easily.

System 900

System 900

Mit System 900 wird barrierefreie Gestaltung leicht planbar. Es berücksichtigt in besonderer Weise die komplexen Anforderungen im Bereich Professional Care und überzeugt durch Funktionalität, eine besonders hygienische Gestaltung und clevere Montagetechnik.

System 900 ist dafür konzipiert, die Selbstständigkeit und die Sicherheit der Patienten bestmöglich zu unterstützen. Hierdurch wird das Pflegepersonal weniger stark beansprucht und Reinigungskräfte werden durch hygienische, einfach zu pflegende Oberflächen entlastet. Die große Materialvielfalt ermöglicht Lösungen für Regelpatientenbäder, Wahlleistungsbereiche und hochwertige Seniorenresidenzen aus einer Hand. System 900 umfasst Lösungen für alle Bereiche des Sanitärraums – sei es am Waschtisch, am WC oder in der Dusche. Der modulare Aufbau von System 900 erlaubt vielseitige Kombinationsmöglichkeiten und ermöglicht eine Badgestaltung, die optimal auf die Bedürfnisse des einzelnen Nutzers abgestimmt ist. Die Produktfunktionen sind perfekt auf das Einsatzgebiet Professional Care zugeschnitten.

System 900 makes it easy to create accessible designs. As a system, S 900 takes special account of the complex requirements in the field of professional care. The system, with its functionality, particularly hygienic design and clever assembly technology is particularly impressive.

System 900 is designed to provide the best possible level of independence and safety for the patient. This greatly alleviates pressure on the care personnel and the cleaning staff profit from the hygienic and easy-to-clean surfaces. The wide variety of materials enables solutions for regular patient baths, optional service areas and high-quality senior citizens' residences, from a single source. System 900 provides solutions for all areas of the sanitary room – irrespective of washbasin, on the toilet or in the shower. The modular structure of the System 900 allows various combination options and enables bathrooms to be created which are ideally coordinated to fulfil the needs of the users. The product functions are perfectly tailor made to the application areas for the professional care field.







Verlässliche Qualität
Reliable quality





Dauerhafte, verlässliche Qualität zeigt sich nicht nur in den Materialien, sondern auch in den technischen Details. Die Stützklappgriffe von System 900 verfügen über eine wartungsarme Bremse, die das Absenken des Griffs dämpft. Ein definierter Anschlag verhindert, dass der Stützklappgriff an die Wand schlägt.

Im Bereich Professional Care ist Hygiene ein entscheidender Faktor. Für System 900 werden ausschließlich Materialien verwendet, die unempfindlich gegenüber Wundbehandlungs- und Reinigungsmitteln sind. Die Produkte sind aus möglichst wenigen Komponenten gefertigt, und haben daher wenig Fügestellen. Eine präzise Fertigung garantiert glatte, hygienische Oberflächen.

Die Duschhandläufe überzeugen durch eine clevere, besonders einfache Montagetechnik. Statt der üblichen vier Befestigungspunkte werden mit der innovativen Steck-Rast-Verbindung nur drei Rosetten benötigt. Hierdurch sind die Haltesysteme leichter zu reinigen.

Das Dichtelement bietet eine schnell umsetzbare und zuverlässige Abdichtung der Befestigungselemente zur Wand hin. Die Wandkonsolen der Stützklappgriffe und Duschsitze sowie die Befestigungsrosetten der Haltegriffe und Stängensysteme können mit ihm ausgestattet werden.

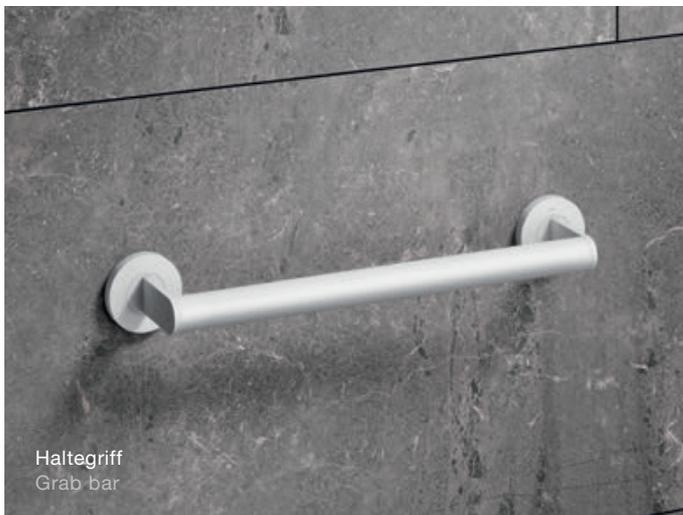
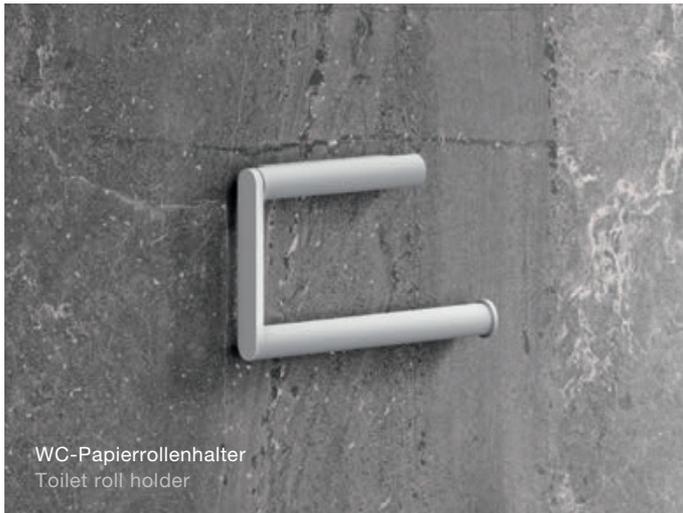
Permanent, reliable quality is not just reflected in the materials but also in the technical details. The System 900 hinged support rails have a maintenance-free brake that slows the lowering of the handle. A prominent stop prevents the hinged support rail from hitting the wall.

Hygiene is a decisive factor in the professional care field. System 900 only uses materials that are resistant to wound treatment and cleaning agents. The products are made of as few components as possible so that only very few joints are created. Precise production guarantees smooth, hygienic surfaces.

The shower handrails stand out thanks to a clever and very simple mounting technique. With the innovative plug-click principle, only three rosette mounts are required instead of the usual four fixing points. This makes the support bar systems easier to clean.

The sealing element can be used quickly and reliably to seal the attachment elements to the wall. It can also be used with the wall brackets for the hinged support rails and shower seats, and the rosette mounts of the support rails and bar systems.

Durchdachte Funktionen Well-considered functions



Mit System 900 lassen sich Regelpatientenzimmer ebenso leicht umsetzen wie die Komfortstation für Wahlleistungsbereich-Patienten. Die enorme Sortimentstiefe bietet immer die optimale Lösung.

Durchdachte Funktionen finden sich nicht nur bei den barrierefreien, normgerechten Produkten. System 900 umfasst eine große Anzahl an nützlichen Accessoires. Beispielsweise sind die Seifen- und Desinfektionsmittelspender in verschiedenen Varianten erhältlich, sodass sie mit üblichen Pflegemitteln gefüllt werden können.

System 900 can be used in normal patient rooms and also in more comfortable wards for private patients. Its wide range of options allow it to always offer the optimum solution.

System 900's clever functions are not just used in its accessibility compatible products. It also has a large selection of useful accessories. For example, the soap and disinfectant dispensers are available in various models so they can be filled with conventional care products.



Aufgrund des puristischen Designs nehmen sich die barrierefreien Produkte angenehm zurück. So fügen sich der Duschhandlauf mit stabiler Brausehalterstange oder der Klappsitz wie selbstverständlich in das Bad-Ambiente ein.

Thanks to their purist design, our accessible products are pleasantly discreet. The shower handrail with its stable shower rail, or the hinged seat, blend naturally into the bathroom ambience.

Differenzierende Gestaltung Differentiating design



Im Wahlleistungsbereich bietet das System 900 durch seine hochwertigen Oberflächenvarianten besondere gestalterische Akzente. Pulverbeschichtungen in ausgewählten Farbtönen, edle PVD-Oberflächen oder glänzendes Chrom ermöglichen eine differenzierte, stilvolle Raumgestaltung mit exklusivem Charakter.



In the optional extras area, System 900 offers special design accents thanks to its high-quality surface variants. Powder coatings in selected colours, elegant PVD surfaces or shiny chrome enable a differentiated, stylish interior design with an exclusive character.

Funktionale Eleganz

Functional elegance





PVD-Oberflächen (Physical Vapour Deposition) vereinen höchste technische Präzision mit anspruchsvoller Gestaltung. Durch ein physikalisches Beschichtungsverfahren im Vakuum entstehen besonders widerstandsfähige und langlebige Oberflächen, die sich ideal für stark beanspruchte Bereiche wie Wahlleistungstationen im Krankenhaus eignen.

Die PVD-Beschichtung zeichnet sich durch ihre außergewöhnliche Kratzfähigkeit, Reinigungs- und Korrosionsbeständigkeit aus – selbst in feuchten oder hygienisch sensiblen Umgebungen. Gleichzeitig überzeugt sie durch eine besondere Farbbrillanz und metallische Tiefenwirkung, die eine hochwertige, moderne Anmutung erzeugt.

Mit einer Vielzahl an verfügbaren Farben und Oberflächenstrukturen – von hochglänzend bis matt geschliffen – bietet PVD ein hohes Maß an gestalterischer Freiheit für Designlösungen, die sowohl funktional als auch visuell überzeugend sind.

PVD (Physical Vapour Deposition) surfaces combine the highest technical precision with sophisticated design. A physical coating process in a vacuum creates particularly resistant and durable surfaces that are ideal for areas subject to heavy wear, such as elective service items in hospitals.

The PVD coating is characterised by its exceptional scratch, cleaning and corrosion resistance – even in damp or hygienically sensitive environments. At the same time, it impresses with its special colour brilliance and metallic depth effect, which creates a high-quality, modern look.

With a variety of available colours and surface textures – from high-gloss to matt polished – PVD offers a high degree of creative freedom for design solutions that are both functional and visually impressive.

Exklusivität Exclusivity





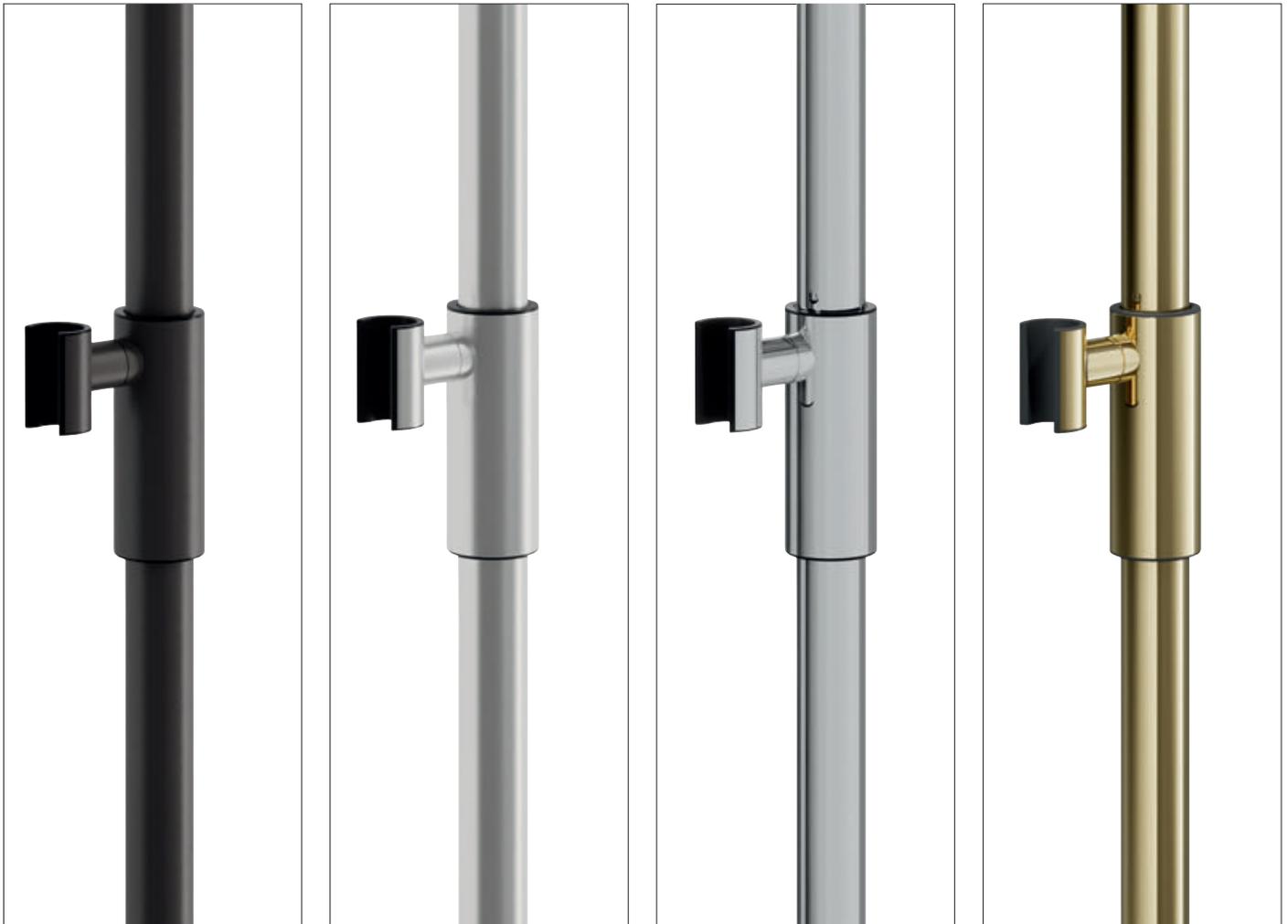
Im medizinischen Bereich sind Hygiene und Haltbarkeit entscheidend. PVD-Oberflächen sind ideal für den Einsatz im Bereich Care, da sie beständig gegenüber Desinfektionsmitteln und abriebfest sind. Mit ihren Ausführungen in glänzend oder gebürstet tragen sie zudem zu einem Wohlfühlklima bei, das die Genesung fördert und den Prinzipien der Healing Architecture entspricht, wodurch Patienten und Besucher sich gleichermaßen wohlfühlen.

Hygiene and durability are essential in the medical sector. PVD surfaces offer an ideal solution as they are resistant to disinfectants and at the same time are highly abrasion resistant. With their glossy or brushed finishes, they also contribute to a feel-good climate that promotes recovery and complies with the principles of Healing Architecture, making patients and visitors alike feel at ease.

Magnetbrausehalter

Magnetic shower holder





Der patentierte Magnetbrausehalter folgt der Philosophie des Universal Designs. Die einfache und leichte Höhenverstellung durch das Gleiten des Brausehalters aufgrund der Magnetfunktion, die intuitive Einhandbedienung, der stufenlos drehbare Konushalter sowie der Verzicht auf die weit verbreiteten Drucktasten und Drehknöpfe sind charakteristisch für den neuartigen Magnetbrausehalter. So ist das Produkt ohne Kraftaufwand und auch mit motorischen Einschränkungen nutzbar. Nasse Hände spielen bei der Bedienung keine Rolle mehr, da der traditionelle Klemm-Mechanismus durch das neuartige Magnetprinzip abgelöst wurde und so die Ausübung von Druck beim Verstellen des Brausehalters entfällt. Indem so gut wie keine mechanischen Kräfte auf das Produkt einwirken, reduziert sich die Abnutzung auf ein Minimum.

In Edelstahl, Chrom und pulverbeschichtet in Weiß, Schwarz und Grau sowie mit PVD-Oberfläche folgt der Brausehalter dem minimalistischen, hochwertigen und zeitlosen Design, das alle Serien von HEWI auszeichnet und bildet einen weiteren Baustein im vielfältigen Angebot der barrierefreien Lösungen.

The patented magnetic shower holder continues the HEWI philosophy of universal design. The simple and easy height adjustment is an intuitive one-handed operation, made by sliding the shower holder and its magnetic function. The infinitely rotatable cone shaped holder, as well as the absence of the more common push buttons and rotary knobs, are characteristic for this novel magnetic shower holder. This of course, means the product can be used with minimum effort and even lower motor impairments. Wet, soapy hands are no longer a problem, as the traditional clamping mechanism has been replaced by the novel magnetic principle. This eliminates the need to exert any pressure when adjusting the shower holder. And as virtually no mechanical forces act on the product, wear and tear is kept to a minimum.

In stainless steel, chrome and powder-coated in white, black and grey as well as with a PVD surface the shower holder follows the minimalist, high-quality and timeless design that characterises all HEWI products and forms yet another component in the diverse range of accessible solutions.

Material und Oberfläche

Material and finish

Für HEWI ist gutes Design untrennbar mit Vielfalt und Wahlmöglichkeiten verbunden. System 900 ist in Edelstahl, Chrom und pulverbeschichtet mit tiefmatter Oberfläche in Weiß, Grau oder Schwarz erhältlich. So ist es vielseitig einsetzbar und ermöglicht Gestaltungsoptionen. Der Einsatz erstklassiger Materialien und deren sorgfältige Verarbeitung ergeben die herausragende, langlebige Qualität von System 900.

Sämtliche Produkte von System 900 wurden so entwickelt, dass sie ein Höchstmaß an Sauberkeit im Bad bieten. Zu diesem Zweck werden ausschließlich pflegeleichte Materialien, wie beispielsweise Edelstahl, verwendet. Diese weisen eine besonders hygienische Oberfläche auf und bieten zudem optimale Reinigungseigenschaften.

For HEWI, good design is inextricably linked with variety and choice. System 900 is available in stainless steel, chrome or powder-coated with a deep matt finish in white, grey or black, making it versatile and allows extensive design options. The use of first-class materials and careful workmanship result in the outstanding, durable quality of System 900.

All System 900 products have been developed so that they facilitate maximum cleanliness in the bathroom. To this end, only easy-care materials, such as stainless steel, are used. These materials have particularly hygienic surfaces and also provide optimum cleaning properties.



Edelstahl matt geschliffen (...XA)
Stainless steel satin finished (...XA)



Chrom (...40)
Chrome (...40)



Pulverbeschichtet, Dunkelgrau Perlglimmer Tiefmatt (...60 SC)
 Powder-coated, matt dark grey pearl mica (...60 SC)



Pulverbeschichtet, Weiß tiefmatt (...60 DX)
 Powder-coated, matt white (...60 DX)



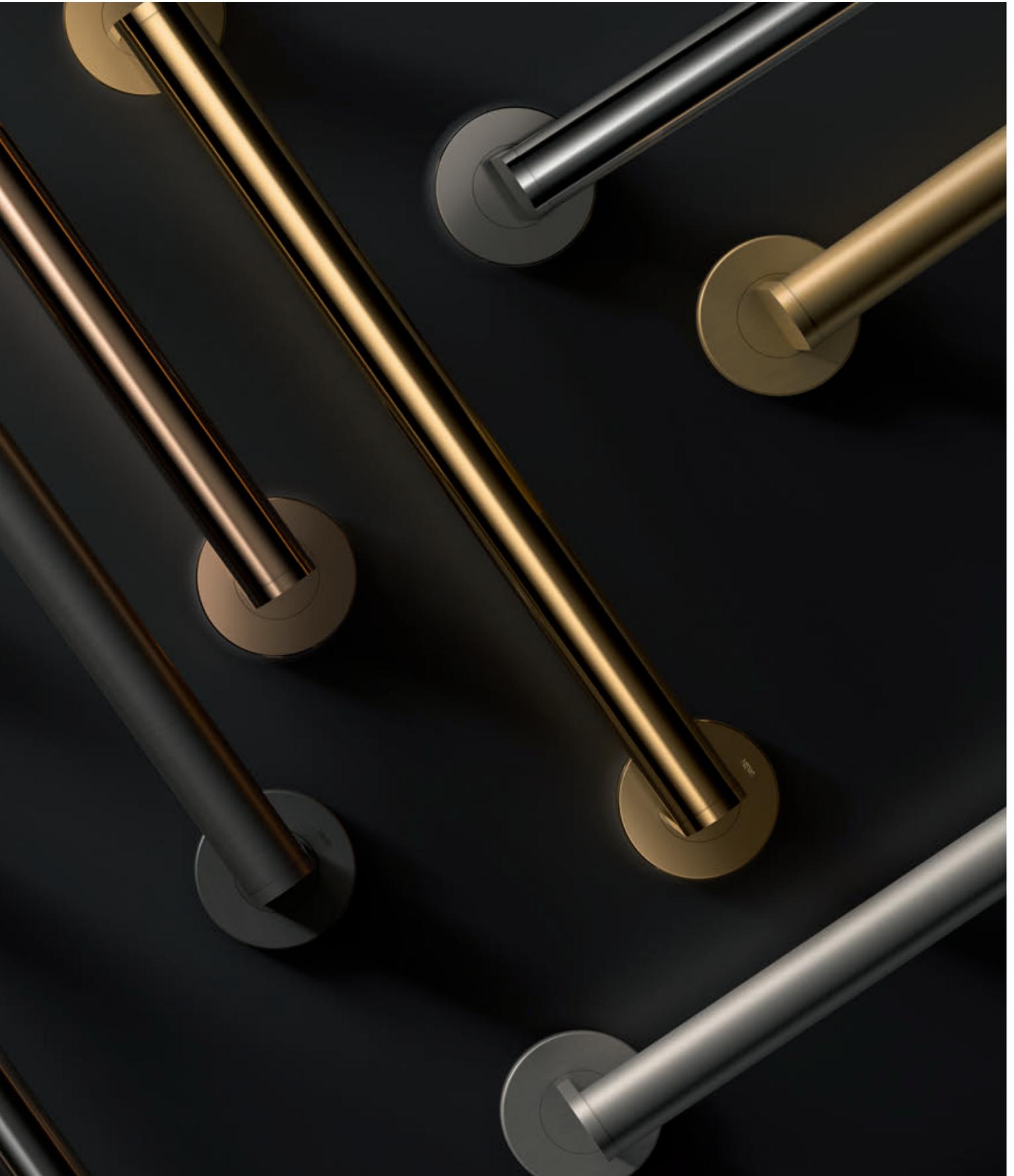
Pulverbeschichtet, Schwarz tiefmatt (...60 DC)
 Powder-coated, matt black (...60 DC)

PVD-Oberfläche
PVD-Surface



PVD-Oberflächen überzeugen durch ihr luxuriöses und modernes Erscheinungsbild und zeichnen sich durch ihre außerordentliche Kratzfestigkeit und Härte aus. Dank ihrer korrosionsbeständigen Eigenschaften bieten sie dauerhaften Schutz und Langlebigkeit.

PVD surfaces impress with their luxurious and modern appearance and are characterised by their extraordinary scratch resistance and hardness. Thanks to their corrosion-resistant properties, they offer lasting protection and durability.



Gestaltungsvielfalt

Design diversity



Farbe ist ein wesentlicher Bestandteil der HEWI DNA. Sie ermöglicht individuelle Gestaltungsoptionen und ausdrucksstarke Statements. Mit System 900 bietet HEWI die Möglichkeit einer durchgängigen Gestaltung im Objekt.

Colour has always been an essential part of the HEWI DNA. It enables individual design options and expressive statements. With System 900, HEWI offers you the possibility of a consistent design throughout the building.



INSPIRATION: FADED CINDER ROSE

Das leichte Rosa weckt florale Assoziationen. Die dezente Sättigung unterstreicht die Sanftheit der Farbe und erinnert an die Sinnlichkeit der Rosen.

Light pink evokes floral connotations. The subtle saturation underlines the softness of the colour and evokes the sensuality of roses.

Inspiration

Inspiration

Die Farbwelten von HEWI bieten mit über 4.500 Farben individuelle Gestaltungsoptionen. Egal, welches Farbkonzept, die Lösungen von System 900 können passend für jede Raumgestaltung gepulvert werden.

Lassen Sie sich von unseren Lieblingsfarben inspirieren.

With over 4,500 colours, HEWI's colour spectrum offers a wide range of individual design options. Whatever colour concept you select, System 900 solutions can be powder-coated to suit any room design.

Be inspired by our favourite colours.



FADED CINDER ROSE | SOOTHING CEDAR BROWN | SOMBER SAGE GREEN | DARK BREEZE BLUE



INSPIRATION: SOOTHING CEDAR BROWN

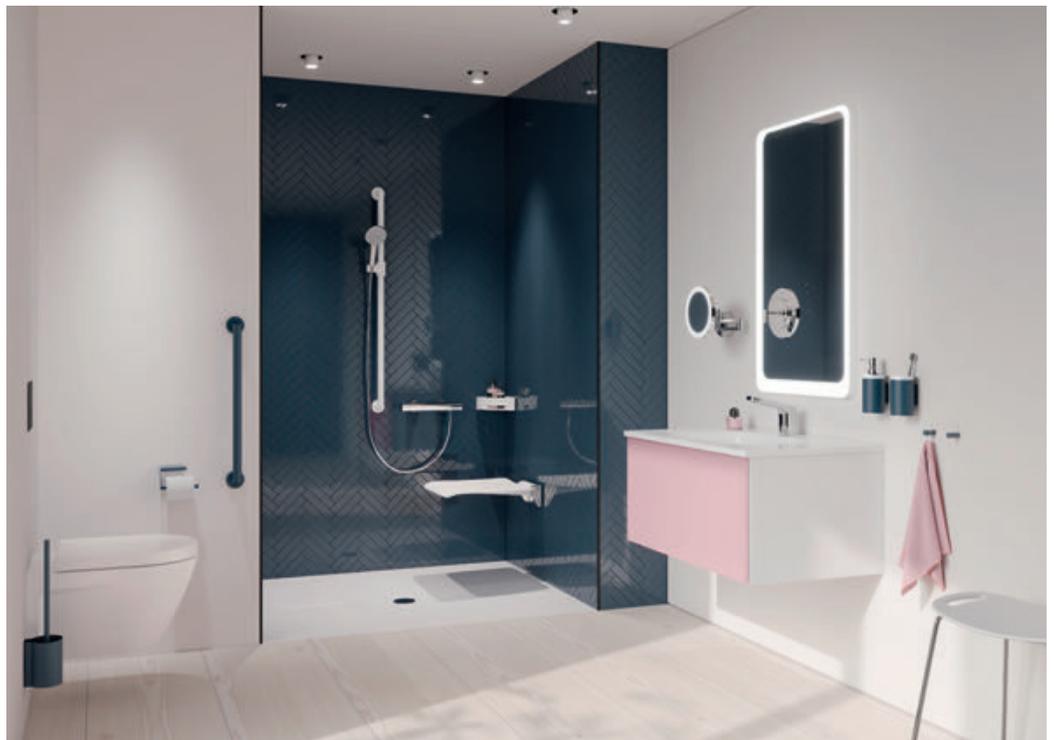
Dieses sanfte Braun spiegelt die Farben des hochwertigen Zedernholzes wider. Sein sanftes Aussehen wirkt beruhigend und schafft eine gemütliche Atmosphäre.

This soft brown reflects the colours of the high-quality cedar wood. Its soft appearance has a calming effect and creates a cosy atmosphere.

**INSPIRATION:
SOMBER SAGE GREEN**
Ein dunkles Grün voller Tiefe und Komplexität. Dieser natürliche Farbton erinnert an die Farben des Waldes. Seine spannende Basis steht für Lebendigkeit.
A dark green full of depth and complexity. This natural tone is reminiscent of the colours of the forest. Its exciting base stands for liveliness.



**INSPIRATION:
DARK BREEZE BLUE**
Ein dunkles, ein klares Blau. Es erinnert an die Weite des Ozeans und die leichte Brise des Meeres und strahlt Ruhe und Entspannung aus.
A dark, a clear blue. It evokes the vastness of the ocean and the light breeze of the sea, radiating calm and relaxation.



Serie 480

Range 480

Die Serie 480 von HEWI kombiniert zeitloses Design mit funktionalen und hygienischen Vorteilen – ideal für den anspruchsvollen Einsatz in Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen. Sie überzeugt durch hohe Langlebigkeit, einfache Reinigung und eine durchdachte Gestaltung, die eine angenehme Wohlfühlatmosphäre schafft und den Prinzipien der Healing Architecture folgt. Darüber hinaus steht eine breite Auswahl an hochwertig verarbeiteten Oberflächen zur Verfügung: matt geschliffener Edelstahl, glänzendes Chrom, Pulverbeschichtungen in verschiedenen Farbtönen sowie stilvolle PVD-Beschichtungen in gebürsteter oder glänzender Ausführung.

The 480 range from HEWI combines timeless design with functional and hygienic advantages – ideal for demanding use in hospitals and care facilities. It impresses with its high durability, easy cleaning and a well-thought-out design that creates a pleasant feel-good atmosphere and follows the principles of healing architecture. There is also a wide selection of high-quality surface finishes to choose from: matt polished stainless steel, glossy chrome, powder coatings in various colours and stylish PVD coatings in brushed or glossy finishes.







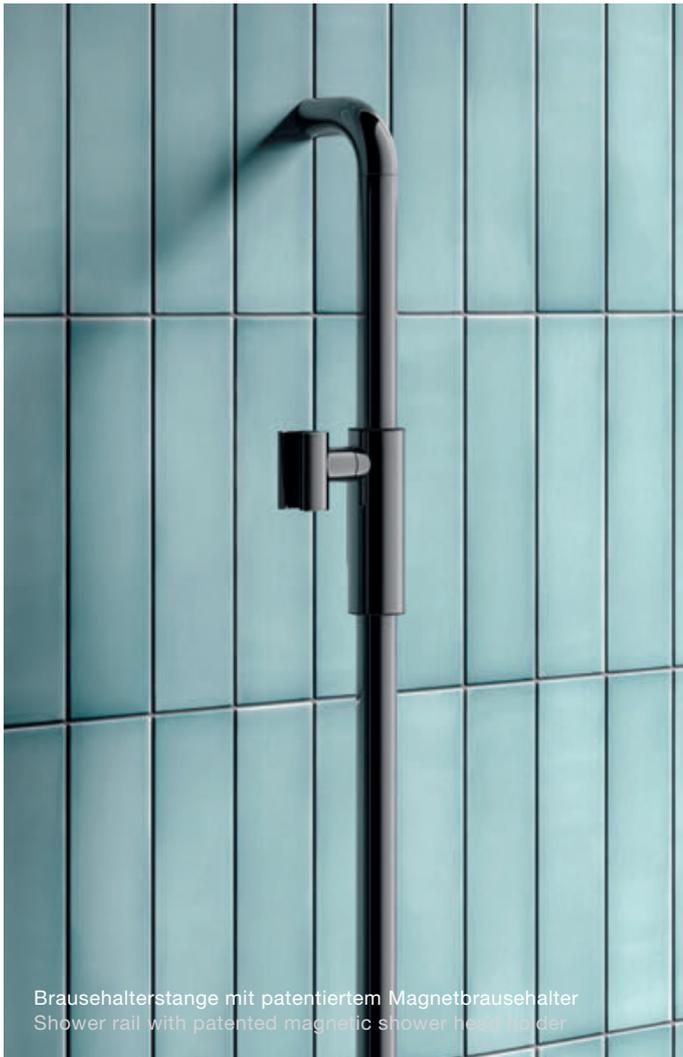
Eleganz trifft Funktionalität Elegance meets functionality



WC-Papierhalter und WC-Bürstengarnitur
Toilet roll holder and toilet brush unit

Die Papierhalter der Serie 480 sind in drei Ausführungen erhältlich: mit Deckel, mit Ablage und als Standardversion. Ihre widerstandsfähigen Oberflächen sorgen für Langlebigkeit und machen sie zur idealen Wahl für den gehobenen Wahleleistungsbereich.

The 480 series paper holders are available in three versions: with lid, with shelf and as a standard version. Their durable surfaces ensure longevity and make them the ideal choice for the upmarket elective service area.



Eleganz und Flexibilität vereint: Der stilvolle Einzelhaken kann frei platziert werden und dient als praktischer Helfer für Handtücher, Badutensilien und mehr – für ein wohnliches Ambiente im Wahlleistungsbereich.

Elegance and flexibility combined: The stylish single hook can be positioned anywhere and offers a practical storage solution for towels, bathroom utensils, and more – creating a welcoming atmosphere in optional service areas.

Modulare Spendersysteme

Modular dispenser systems

Nicht nur im Großen, sondern auch im Kleinen folgen wir der Idee, Menschen das Leben mit individuell anpassbaren Konzepten zu erleichtern. Spendersysteme im Care-Bereich maximieren die Hygiene für die Patienten und das Pflegepersonal. Sie sind einfach und intuitiv zu bedienen und senken die Belastung von Bakterien und Viren.

We adhere to the idea of making people's lives easier with customisable concepts not just on a large scale, but also on smaller ones. Dispenser systems in the care sector maximise hygiene for patients and care staff. They are easy and intuitive to use and reduce the burden of bacteria and viruses.

Spendersysteme | Serie 477

Dispenser systems | Range 477

Spendersysteme erhöhen die Hygiene im Sanitärraum effektiv – sie ermöglichen die einfache und saubere Entnahme von Verbrauchsartikeln, wie etwa Seife oder Papierhandtüchern, sowie deren hygienische Entsorgung.

Die Spenderlösungen des Ikonen-Designs Serie 477/801 überzeugen durch abgerundete Kanten und designbetonende Rahmenelemente. Zur Auswahl stehen verschiedene Modelle aus Polyamid mit einem Grundkörper in Reinweiß oder Signalweiß, jeweils kombiniert mit einem farbigen Rahmenelement. Dieses ist glänzend in allen 16 HEWI Farben erhältlich und matt in 5 Farben. Zusätzlich gibt es die Spender nun auch in einer schwarzen Variante. Diese ist komplett in Schwarz Hochglanz gehalten – sowohl der Grundkörper als auch das Rahmenelement.

Durch ihre Robustheit finden die Spender in Gesundheitsbauten, beispielsweise in Besucher-WCs, ihren Platz. Sie sind wartungsarm, strapazierfähig, besonders pflegeleicht und spenden zu jeder Zeit ein Plus an Hygiene. Die Spendersysteme sind sowohl elektronisch gesteuert und berührungslos als auch in einer manuellen Variante verfügbar.

Dispenser systems effectively increase hygiene in the washroom – they allow consumables such as soap or paper towels to be removed easily and cleanly and disposed of hygienically.

The dispenser solutions in the Ikonen design Series 477/801 impress with their rounded edges and design-accentuating frame elements, and are available in various polyamide models with a base body in pure white or signal white, each combined with a coloured frame element. This is available in glossy in all 16 HEWI colours and matt in 5 colours, and the dispensers are now also available in a glossy black version.

Thanks to their robustness, the dispensers are ideal for use in healthcare buildings, for example in visitor WCs. They are low-maintenance, hard-wearing, particularly easy to clean and provide extra hygiene at all times. The dispenser systems are available both electronically controlled and touch-free as well as in a manual version.



Gestaltungsoptionen Design options



Die Wahl der Oberfläche ist bei HEWI eigenständige Dimension des Produktdesigns. Mit den Farbelementen in matt bietet HEWI eine einzigartige Spenderoberfläche, die die Sinne anspricht und gleichzeitig Raum für Individualität schafft. Matte Oberflächen setzen sinnliche Akzente und überzeugen durch eine charakteristische Optik und eine ganz besondere Haptik. Sie können eine Stilrichtung unterstreichen oder wie hier in Kombination mit hochglänzenden Oberflächen einen spannenden Gegenpol schaffen.



At HEWI, the choice of surface is an independent dimension of the product design. With the colour elements in matt, HEWI offers a unique dispenser surface that appeals to the senses and at the same time creates space for individuality. Matt surfaces set sensual accents and are very impressive with their characteristic look and a very special feel. They can underline a style direction or, as here, create an exciting counterpoint in combination with high-gloss surfaces.

Spendersysteme für mehr Hygiene | System 900

Dispenser systems for more hygiene | System 900





HEWI bietet mit den Spendern von System 900 Gestaltungsoptionen und ermöglicht eine ästhetische Umsetzung der Hygienemaßnahmen wo immer sie gebraucht werden. Die HEWI Designlinie ist in Edelstahl matt geschliffen oder spiegelpoliert, PVD beschichtet und mit tiefmatter pulverbeschichteter Oberfläche in Weiß, Grau oder Schwarz sowie in individueller Wunschfarbe verfügbar. Kombinieren lässt sich der Desinfektionsspender mit weiteren Sanitär Lösungen von HEWI. Erhältlich sind Seifen- und Papierhandtuchspender sowie Abfallbehälter in der jeweiligen Designsprache.

Die HEWI Spendermodelle aus System 900 sind sowohl in manueller als auch in elektronischer Form verfügbar. Die sensorische Ausführung ermöglicht den Nutzenden eine berührungslose Händedesinfektion. Bei Aktivierung der eingebauten Sensorik leuchtet der Desinfektionsbereich auf und unterstützt die intuitive Bedienung. Die Ausgabe des Mittels erfolgt als Spray und ermöglicht eine bessere Verteilung auf der Haut.

HEWI offers design options with the System 900 dispensers and enables an aesthetic implementation of hygiene measures wherever they might be needed. The HEWI design line is available in stainless steel or mirror polished, PVD-coated and with a deep matt powder-coated surface in white, grey or black, and in the individual colour of your choice. The disinfectant dispenser can also be combined with other sanitary solutions from HEWI. Soap and paper towel dispensers, as well as waste bins are available in the respective design language.

The HEWI dispenser models from our System 900 are available in both manual and electronic versions. The sensory version allows users to disinfect their hands without touching them. When the built-in sensor system is activated, the disinfection area lights up and supports their intuitive operation. Disinfectant is dispensed as a spray and enables better distribution on the skin.

Manuelle und elektronische Spender Manual and electronic dispensers



Die Spendermodelle System 900 sind sowohl in manueller als auch in elektronischer Form erhältlich. Die Spender zeichnen sich durch ihre Robustheit aus und eignen sich perfekt für den Einsatz in stark frequentierten Sanitärräumen.



The System 900 dispenser models are available in both manual and electronic form. The dispensers are extremely robust and are therefore perfect for highly frequented sanitary spaces.

Spendersysteme | Serie 805 und 950

Dispenser systems | Range 805 and 950





Die Spender wurden für den Einsatz im öffentlichen Raum entwickelt. Sie zeichnen sich durch hohe Funktionalität aus. So sind beispielsweise Füllstandsanzeiger in die Spenderprodukte integriert, welche die Bevorratung der Verbrauchsartikel, wie Seife oder Papierhandtücher erleichtern. Der farbig abgesetzte Funktionsbereich der Spendersysteme aus hochwertigem Polyamid hebt sich kontrastreich ab und ist damit besser zu erkennen.

HEWI *SENSORIC*

Es ist neben manuell bedienbaren Varianten auch eine Auswahl an elektronisch gesteuerten, berührungslosen Spenderprodukten erhältlich.

The dispenser were developed for use in public spaces. They are characterised by a high level of functionality. For example, level indicators are integrated into the dispenser products to facilitate the stocking of consumables such as soap or paper towels. The coloured functional area of the dispenser systems are made from high-quality polyamide which stands out in high contrast making them easier to recognise.

HEWI *SENSORIC*

In addition to manually operated variants, HEWI sensoric is also available in a selection of electronically controlled, touch-free dispenser products.

Oberflächen Surfaces



Entworfen für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, zeichnen sich Serie 805 und die Spenderprodukte 950 durch eine sorgfältige Verarbeitung sowie eine robuste, pflegeleichte Oberfläche aus. So sind die Spender der Serie 805 in Edelstahl und einem Rahmenelement aus verchromtem Kunststoff erhältlich. Durchdachte Details, wie eine integrierte Verriegelung oder verdeckte Befestigungen, schützen vor Diebstahl und Vandalismus.



Designed for use in public buildings, Range 805 and the 950 dispenser products are distinguished by careful workmanship and a robust, easy-care surface. Series 805 dispensers are available in stainless steel and with a polyamide frame element. The 950 dispensers are made of white-coated stainless steel and a frame element made of chrome-plated synthetic material. Well thought-out details, such as an integrated lock or concealed fastenings, protect against theft and vandalism.

Individuelle Lösungen

Individual solutions

Die Raffinesse eines Konzeptes zeigt sich in den Planungsdetails. Ein Bad, das optimal auf die Bedürfnisse der Patienten abgestimmt ist, demonstriert, wie wichtig Individualität für die Gesundheit und den Genesungsprozess ist. Mit unseren innovativen Lösungen bietet HEWI die Möglichkeit, variabel auf unterschiedliche Anforderungen und Besonderheiten zu reagieren – denn unser Ziel ist es, Produkte zu konzipieren, die jeden Menschen unterstützen.

The sophistication of a concept is evident in the planning details. A bathroom that is optimally tailored to the needs of patients demonstrates how important individuality is for health and the recovery process. With our innovative solutions, HEWI offers the possibility of reacting variably to different requirements and special features – because our aim is to design products that support every person.

S 50 | Höhenverstellbare Waschtisch- und WC-Module S 50 | Height-adjustable washbasin and WC modules





Mit S 50 bietet HEWI Waschtisch- und WC-Module, die sich in ihrer Höhe individuell an die Bedürfnisse des Nutzers anpassen lassen. Angetrieben durch einen Motor können die Module per Funkfernbedienung stufenlos auf die passende Höhe eingestellt werden.

Die Sitzhöhe des WC-Moduls kann bis zu 150 mm variiert werden. Das WC-Modul ist sogar während der Nutzung verstellbar und dient so gleichzeitig als bequeme Setz- und Aufstehhilfe. Optional können Stützklappgriffe neben dem WC integriert werden, die dem Nutzer zusätzlichen Halt und Sicherheit geben. Das WC-Modul kann mit allen herkömmlichen WCs und mit ausgewählten Dusch-WCs kombiniert werden.

Das höhenverstellbare Waschtisch-Modul kann von 700 mm bis 1000 mm stufenlos auf die gewünschte Höhe gebracht werden. Mit einem integrierten Spiegel, der bis zur Waschtischoberkante reicht, ist das Modul sowohl im Stehen als auch im Sitzen nutzbar. Kombiniert werden kann das Modul mit ausgewählten HEWI Waschtischen aus Mineralguss.

With S 50, HEWI offers washbasin and WC modules whose height can be adjusted individually to the needs of users. Driven by a motor, the modules can be continuously adjusted to the suitable height using a remote control.

The seat height of the WC module can be varied by up to 150 mm. The WC module can even be adjusted during use and so simultaneously acts as a convenient sitting down and standing up aid. Optional hinged support rails can be integrated next to the WC, which provide additional support and safety for the user. The WC module can be combined with all conventional WCs and with selected bidet toilets.

The height-adjustable washbasin module can be adjusted continuously from 700 mm to 1000 mm to the required height. With an integrated mirror, which extends to the top of the washbasin, the module can be used both in a standing and in a seated position. The module can be combined with a selected HEWI washbasin made of mineral composite.

Mobile Lösungen

Mobile solutions



Mit den mobilen Lösungen von HEWI lässt sich die Ausstattung des Bades flexibel gestalten. Barrierefreie Bäder werden sehr kurzfristig benötigt – mit mobilen Duschsitzen und Stützklappgriffen lässt sich jeder Sanitärraum schnell und ohne Aufwand an die individuellen Bedürfnisse des Patienten anpassen.

With HEWI's mobile solutions, bathroom equipment can be flexibly designed. Accessible bathrooms are sometimes needed at very short notice. With mobile shower seats and folding support rails, every sanitary room can be quickly and effortlessly adapted to the individual needs of the patient.



Die mobilen Stützklappgriffe bieten die gleiche Funktionalität wie dauerhaft installierte Stützklappgriffe: Sie sind raumsparend an die Wand klappbar. Zur Wahl stehen Mono-Ausführungen und Duo-Varianten (mit einer zweiten Griffebene). Mobile Duschsitze bieten sicheren Halt in der Dusche. Werden sie nicht benötigt, können sie platzsparend an die Wand geklappt oder abmontiert werden.

The mobile hinged support rails offer the same functionality as permanently installed hinged support rails: They can be folded up against the wall to save space. Mono versions and duo variants (with two gripping levels) are available to choose from. Mobile shower seats provide a secure hold in the shower. If they are not needed they can be folded against the wall or removed to save space.

Flexibilität und Komfort Flexibility and comfort



Zur Montage und Demontage der mobilen Lösungen ist kein Werkzeug notwendig. Der mobile Stützklappgriff, der mobile Duschsitz oder der mobile Haltegriff wird zur Montage einfach in die fest installierte Montageplatte eingerastet. Wird er nicht benötigt, muss zur Demontage nur die Befestigung mit der Hand entriegelt werden. Anschließend wird die Montageplatte mit einer Abdeckplatte verdeckt.

No tools are required to install and dismantle the mobile solutions. The mobile hinged support rail, the mobile shower seat or the mobile grab rail is mounted by simply latching it into the permanently installed mounting plate. If it is not required it is dismantled by unlocking the fixing by hand. The mounting plate is then concealed with a cover plate.

Mobile Stützklappgriffe

Mobile hinged support rails



WARM TOUCH | Serie 801
WARM TOUCH | Range 801





Das Wohlfühlen steht bei WARM TOUCH im Vordergrund. WARM TOUCH ist eine echte Alternative zu Chrom-Produkten. Die hochglänzende, chromoptische Oberfläche bietet angenehmen Greifkomfort, da sie haptisch die Eigenschaften von Polyamid aufweist.

Aufgrund der angenehm temperierten Oberfläche eignen sich WARM TOUCH Produkte besonders für Menschen mit erhöhter Kälteempfindlichkeit, beispielsweise bei rheumatischen Erkrankungen.

WARM TOUCH focuses on the feel-good factor. WARM TOUCH is a real alternative to chrome products. The high-gloss, chrome-look surface provides pleasant gripping comfort as it has the haptic properties of polyamide.

Due to their pleasant, temperature-controlled surface, WARM TOUCH products are particularly suitable for people with increased sensitivity to cold, for example, those with rheumatic diseases.

WARM TOUCH | Serie 950
WARM TOUCH | Range 950





WARM TOUCH Produkte werden aus hochwertigem Polyamid mit korrosionsgeschütztem Stahlkern gefertigt. Aufgrund der Beschichtung ist WARM TOUCH besonders unempfindlich und zeichnet sich durch Pflegeleichtigkeit aus.

Das Rundrohrdesign ermöglicht ein symmetrisches Greifen. Erhältlich sind unterstützende Haltesysteme für Waschtisch, WC und Dusche, wie beispielsweise Stützklappgriffe und Haltegriffe.



WARM TOUCH products are made of high-quality polyamide with anti-corrosion protected steel core. Due to the coating, WARM TOUCH is particularly insensitive and is characterised by its easy-care.

The round tubular design enables symmetrical gripping. Support systems are available for the washbasin, WC and shower, for example, hinged support rails and support rails.

Demenzsensible Gestaltung Dementia-sensitive design





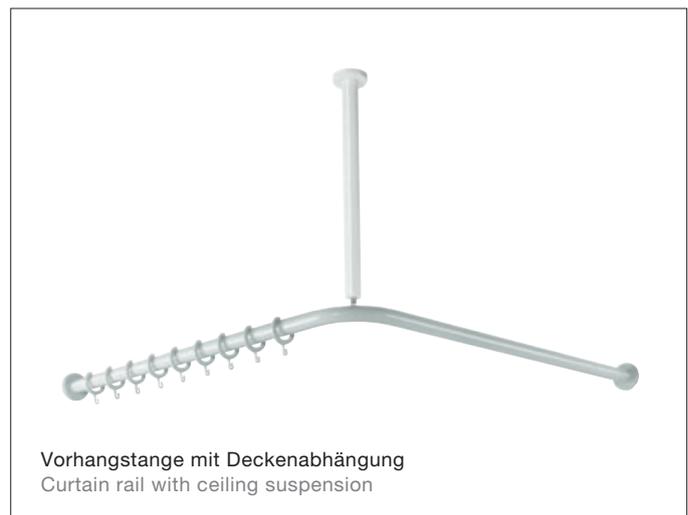
Circa 10 Millionen Menschen sind in Europa von Demenz betroffen. Für das Jahr 2030 wird ein Anstieg auf rund 15 Millionen prognostiziert. Neben Symptomen wie Vergesslichkeit oder Sprachstörungen zeigt sich bei Menschen mit Demenz auch eine Veränderung der Orientierungsfähigkeit. Damit Menschen mit dieser Erkrankung ihre Selbstständigkeit behalten, ist es besonders wichtig ihnen Orientierungshilfen in Form von klaren Strukturen und einer leicht wahrnehmbaren Umwelt zu geben. Auf dieser Grundlage hat HEWI einen Waschtisch speziell für Menschen mit Demenz entwickelt. Durch eine graue oder rote Markierung wird zum einen die Wahrnehmung des Waschtisches im Raum erleichtert und zum anderen dessen Nutzung verständlich gemacht.

Around 10 million people in Europe are affected by dementia. The number is forecasted to rise to around 15 million by 2030. Apart from symptoms such as forgetfulness or speech disorders, the orientation ability of people with dementia also changes. For people with this disease to retain their independence, it is particularly important to provide them with orientation aids in the form of clear structures and an environment that is easy to perceive. Based on this, HEWI has developed a washbasin especially for people with dementia. On the one hand, grey or red marking facilitates perception of the washbasin within the room and on the other the other hand it helps to make its use understandable.



Suizidhemmende Produkte | S 801

High risk products | S 801



Die Serie 801 von HEWI setzt seit Jahrzehnten Maßstäbe in der barrierefreien Sanitärausstattung und bietet speziell für psychiatrische Einrichtungen sowie andere Bereiche mit erhöhten Sicherheitsanforderungen suizidhemmende Produkte, die Schutz und Funktionalität vereinen.

Um das Risiko von Selbstverletzungen zu minimieren, verfügt die Serie über spezielle Sicherheitsfeatures: Selbstlösende Vorhangstangen, die durch Magnete fixiert sind und sich bei einer Belastung über 25 kg aus der Halterung lösen, tragen maßgeblich zur Prävention bei. Spezielle Haken geben unter hoher Belastung nach und sorgen so für zusätzliche Sicherheit. Darüber hinaus sind Brausehalterstangen und Duschhandlaufkombinationen mit einem um 45° abgewinkelten Wandanschluss ausgestattet, um die Befestigung von Schnüren oder Seilen deutlich zu erschweren.

The 801 series from HEWI has been setting standards in barrier-free sanitary equipment for decades and offers suicide-preventing products that combine protection and functionality, especially for psychiatric facilities and other areas with increased safety requirements.

The range has special safety features to minimise the risk of self-harm: self-releasing curtain rails, which are fixed in place by magnets and release from the holder when a load of over 25 kg is applied, make a significant contribution to prevention. Special hooks give way under high loads and thus provide additional safety. In addition, shower holder rails and shower handrail combinations are equipped with a 45° angled wall connection to make it much more difficult to attach cords or ropes.

Suizidhemmende Produkte | S 900

High risk products | S 900



System 900 bietet durchdachte Lösungen für Sanitärräume mit hohen Sicherheitsanforderungen, beispielsweise in psychiatrischen Einrichtungen oder forensischen Kliniken. Die Produkte dieser Serie sind so konzipiert, dass sie potenzielle Gefahrenquellen minimieren und gleichzeitig eine barrierefreie Nutzung ermöglichen.

Besonderes Augenmerk liegt auf einer manipulations sicheren Gestaltung mit stabilen, fugenarmen Oberflächen und abgerundeten Formen, die Verletzungsrisiken reduzieren. Gleichzeitig bleibt das Design hochwertig und funktional, sodass sich die Produkte harmonisch in verschiedene Raumkonzepte einfügen. System 900 ist in Oberflächen aus Chrom oder mit einer langlebigen Pulverbeschichtung erhältlich. Diese strahlen Wärme aus und tragen zur angenehmen Atmosphäre im Raum bei, was einen positiven Einfluss auf das Wohlbefinden und die Genesung der Nutzer haben kann.

System 900 offers sophisticated solutions for sanitary facilities with high safety requirements, for example in psychiatric institutions or forensic clinics. The products in this series are designed to minimise potential sources of danger and at the same time enable barrier-free use.

Particular attention is paid to a tamper-proof design with stable, low-joint surfaces and rounded shapes that reduce the risk of injury. At the same time, the design remains high-quality and functional, allowing the products to blend harmoniously into different room concepts. System 900 is available in chrome surfaces or with a durable powder coating. These radiate warmth and contribute to the pleasant atmosphere in the room, which can have a positive influence on the well-being and recovery of users.

Adipositas-Produkte

Adiposity products





Speziell für Menschen mit Adipositas hat HEWI Produkte mit einer Stützlast von bis zu 300 kg entwickelt. Die barrierefreien Produkte sind zusätzlich verstärkt, sodass sie extrem hohen Belastungen standhalten. So verfügt der Stützklappgriff über eine zusätzliche Bodenstütze. Die Duschbank bietet viel Platz und sicheren Halt für übergewichtige Menschen. Die Haltegriffe weisen nicht nur eine hohe Belastbarkeit auf, sondern auch einen vergrößerten Greifbereich, sodass auch adipöse Patienten den Haltegriff sicher umgreifen können.

HEWI has developed products with a support capacity of up to 300 kg especially for people with adiposity. The accessibility products are additionally reinforced so that they withstand extremely large loads. For example, the hinged support rail has an additional floor support. The shower bench provides plenty of space and a secure hold for overweight people. The handles not only have a high loading capacity but also have an enlarged gripping area, so that adipose patients can also safely grip the handle.

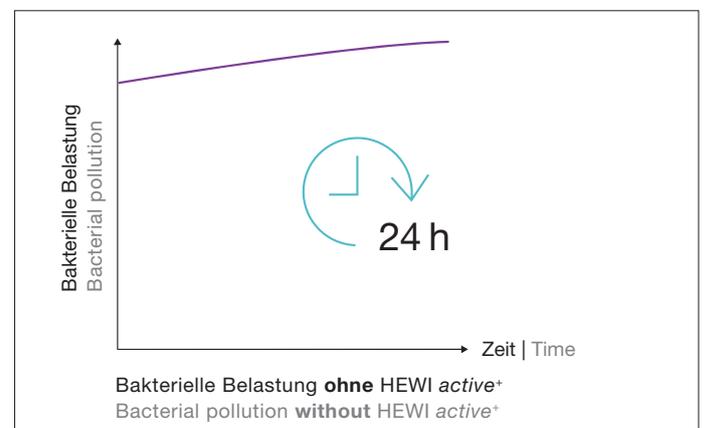
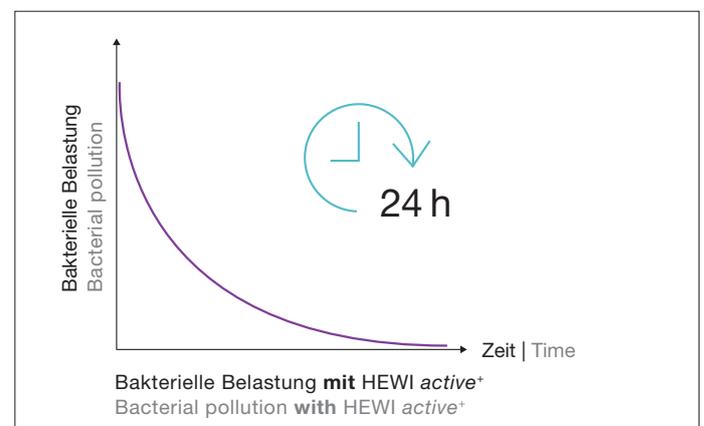
HEWI *active*⁺ | Antimikrobielle Produkte
HEWI *active*⁺ | Antimicrobial products





Besonders in Krankenhäusern und Senioreneinrichtungen stellen multiresistente Keime ein Problem dar. Regelmäßige Reinigung und Desinfektion senken das Infektionsrisiko erheblich. Mit HEWI *active*⁺ wird die Hygiene effektiv unterstützt. Der in HEWI *active*⁺ verarbeitete Wirkstoff Mikrosilber reduziert das Wachstum der Bakterien auf der Produktoberfläche kontinuierlich innerhalb von 24 Stunden um mindestens 99,9 Prozent (Log-Stufe 3). Die Wirksamkeit gegenüber multiresistenten Mikroorganismen, wie zum Beispiel MRSA und MRSE, wurde von unabhängigen Prüfinstituten nachgewiesen.

Multiresistant germs are a problem, especially in hospitals and facilities for the elderly. Regular cleaning and disinfection reduce the infection risk substantially. HEWI *active*⁺ effectively supports hygiene. The active microsilver ingredient incorporated in HEWI *active*⁺ reduces the growth of bacteria on the product surface continuously by at least 99.9 percent within 24 hours (3 log reduction). Its effectiveness against multiresistant microorganisms, for example, MRSA and MRSE, has been verified by independent test institutes.

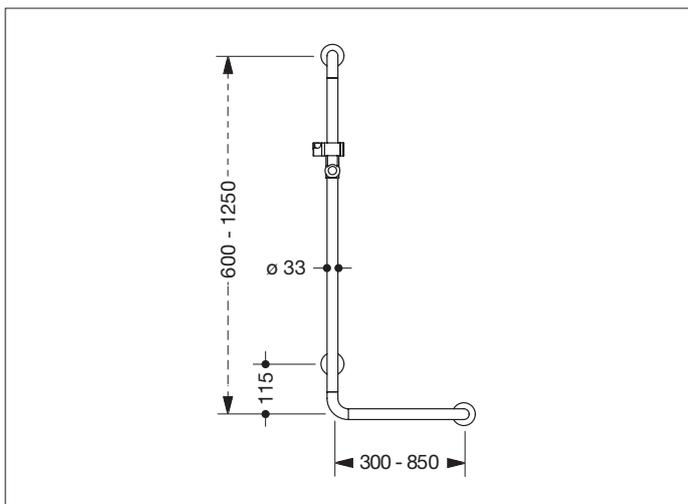


Maßgefertigte Produkte Made-to-measure products



Insbesondere in Bestandsbädern ist es oft unmöglich, mit Standardprodukten eine optimale Lösung zu erzielen. Maßgefertigte Waschtische, Duschvorhänge oder Haltegriffe passen exakt in die baulichen Gegebenheiten und schaffen Gestaltungsfreiheit. HEWI bietet eine große Auswahl an Produkten, die individuell auf den Millimeter genau gefertigt werden und so eine passgenaue Lösung ermöglichen.

Especially in existing bathrooms, it is often impossible to achieve an optimum solution with standard products. Made-to-measure washbasins, shower curtains or support rails fit exactly into the structural circumstances and create design freedom. HEWI offers a large selection of products which are made individually with millimetre precision and thus enable a precise-fitting solution.

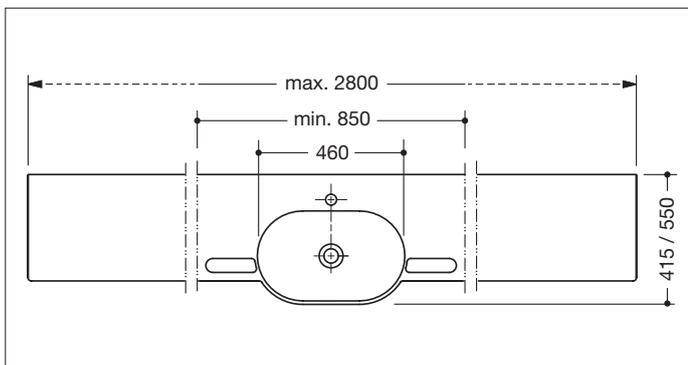


Individuell gefertigte Stangensysteme

Sowohl die Polyamid-Systeme (Serie 477/801 und System 800 K) als auch LifeSystem (Serie 802) und die Edelstahl-Serie 805 Classic umfassen variable Stangensysteme. Dusch- und Wannenhandläufe, Winkelgriffe, Brausehalterstangen und Duschvorhangstangen können entsprechend Ihrer Angaben auf Maß gefertigt werden – und das von Stückzahl eins bis hin zur Serienanfertigung.

Individually made rail systems

Both the polyamide systems (Range 477/801 and System 800 K) and LifeSystem (Range 802) and the stainless steel Range 805 Classic include variable rail systems. Shower grab rails, L-shaped support rails, rails with shower head holder and shower curtain rails can be made-to-measure according to your specifications – whether you require one item or series production.

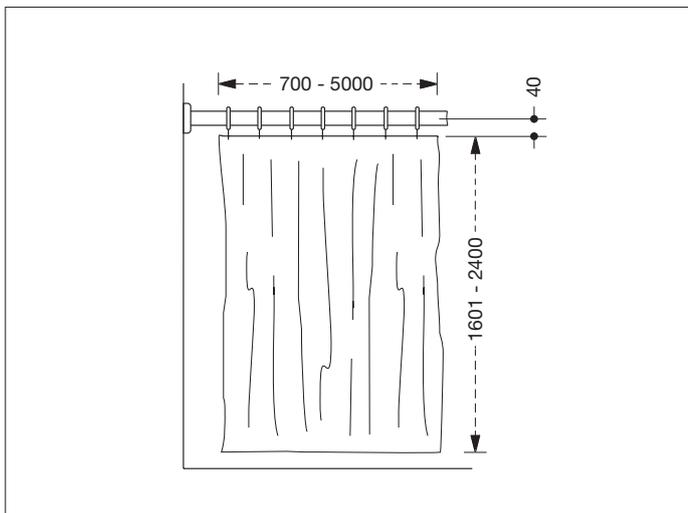


Maßgefertigte Waschtische

Individuelle Gestaltungsmöglichkeiten bieten die längenvariablen Waschtische. Die Waschtische werden auf Maß gefertigt und ermöglichen so eine passgenaue Lösung für Nischen und Bestandsbäder. Das Basismodell hat eine Mindestbreite von 850 mm und eine unveränderbare Tiefe von 415 mm oder 550 mm. Der Waschtisch kann auf eine Gesamtlänge von bis zu 2800 mm verbreitert werden. Asymmetrische Ausführungen sind möglich.

Made-to-measure washbasins

Variable length washbasins offer individual design options. The washbasins are made-to-measure and thus enable a precise-fitting solution for niches and existing bathrooms. The basic design has a minimum width of 850 mm and an unchangeable depth of 415 mm or 550 mm. The washbasin can be widened to a total length of up to 2,800 mm. Asymmetric versions are possible.



Passgenaue Duschvorhänge

HEWI Duschvorhänge bieten barrierefreien Spritzschutz in jeder Dusche. Mittels maßangefertigter Deckenabhängung und individuell produzierter Vorhänge können sie an jede bauliche Gegebenheit angepasst werden.

Precise-fitting shower curtains

HEWI shower curtains provide accessible splash protection in every shower. A made-to-measure ceiling support and individually produced curtains enable them to be adapted to any structural circumstances.

Ergänzende Produkte

Supplementary products

Die Konzeption unserer Produkte folgt dem Systemgedanken, der die durchgehende und harmonisch aufeinander abgestimmte Gestaltung von Badezimmern gestattet. So ist es möglich, auch in Gesundheitsbauten einen heimischen Charakter in das Patientenzimmer zu integrieren, der das Wohlbefinden steigert und den Raum mit einer positiven Atmosphäre auflädt. Unsere ergänzenden Produkte komplettieren diese Vision und durchdenken das Patientenbad bis ins kleinste Detail.

The conception of HEWI's products follows the system idea, which allows the continuous and harmoniously coordinated design of bathrooms. This makes it possible to integrate a homely character into the patient's room, even in healthcare buildings, which increases well-being and charges the room with a positive atmosphere. Our complementary products complete this vision and think through to the patient bathroom down to the smallest detail.

System-Armaturen System fittings



Hygiene und Bedienkomfort

HEWI System-Armaturen stehen für Qualität. Sie zeichnen sich durch hohen Bedienkomfort, leichte Reinigung, hygienische Gestaltung und Wartungsfreundlichkeit aus. HEWI System-Armaturen sind ausgelegt auf Leistungsfähigkeit und halten selbst starker Beanspruchung stand. Erhältlich sind die System-Armaturen mit hochwertiger Chromoberfläche. Ausgewählte Modelle sind zudem mit PVD-Beschichtung in Edelstahloptik oder mit schwarz matter Oberfläche verfügbar.

Hygiene and ease of use

HEWI system fittings stand for quality. They are characterised by their extremely easy use, cleaning and maintenance and their hygienic design. HEWI system fittings are designed for performance and withstand even frequent and heavy-duty use. The system fittings are available with a high-quality chrome surface. Selected models are also available with PVD coating in stainless steel look or with a black matt surface.



Intuitive Nutzung

Die Bedienung der HEWI System-Armaturen erfolgt intuitiv: sei es durch eine eindeutige, einfach wahrnehmbare Warm-Kalt-Markierung, durch einen verlängerten, kontrastreich hervorgehobenen Bedienhebel aus Polyamid oder durch berührungslose Sensor-Auslösung, deren Bedienung keinen Kraftaufwand erfordert.

Intuitive use

Operation of HEWI system fittings is entirely intuitive: whether due to clear, easily perceived and understood hot and cold markings, through an extended, highly contrasting, accentuated operating lever made of polyamide or non-contact sensor trigger, which requires no effort to operate.

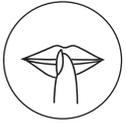


Je nach Anforderung ist die Armatur als manuell bedienbarer Einhebel-Waschtischmischer oder als sensorgesteuerte Armatur erhältlich. Die Reinigung und Wartung der elektronischen System-Armaturen ist über ein optional integrierbares Bluetooth-Modul und der Service-App besonders einfach. Gerade bei Armaturen, die im Gesundheitsbereich genutzt werden, wird die Hygiene durch regelmäßige thermische Desinfektion (DVGW-Richtlinie W 551) erhöht. Sowohl HEWI System-Armaturen als auch HEWI Waschtische eignen sich zur thermischen Desinfektion.

The fitting is available as a manually operable, single lever washbasin mixer tap or as a sensor-controlled fitting, depending on the individual requirements. An optional, integratable Bluetooth module and the service app make cleaning and maintenance of the electronic system fittings particularly easy. Especially for fittings used in the health sector, hygiene is increased by regular thermal disinfection (DVGW Guidelines W 551). HEWI system fittings and HEWI washbasins are both suitable for thermal disinfection.

Durchdachte Funktionen | Technik im Detail

Well thought-through functions | Technology in detail

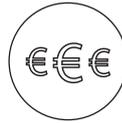


BESONDERS LEISE

Die Armatur erfüllt die Anforderungen der Geräuschkategorie 1 nach DVGW.



Die Service-App ermöglicht die gleichzeitige Hygienespülung bei allen installierten SENSORIC Armaturen. Sowohl Wasserverbrauch als auch Nutzerfrequenz können kontrolliert werden. Bei Hygienespülung und Dauerlauf steht eine Protokoll- und Ausgabe-Funktion zur Verfügung. Der Reinigungsmodus kann auf verschiedene Profile angepasst werden.



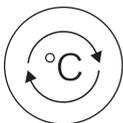
WASSER UND KOSTEN SPAREN

Die Begrenzung der Durchflussmenge auf 5 l/min sowie die clevere Strahlformung reduzieren den Wasserverbrauch, ohne den Komfort einzuschränken.



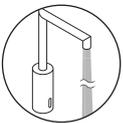
RESSOURCENSCHONEND

Durch die Heißwasserbegrenzung und die dynamische Begrenzung der Durchflussmenge auf 5 l/min verbraucht die Armatur weniger Energie und Wasser.



SICHERHEIT DURCH EINSTELLBARE HEISSWASSERBEGRENZUNG

Die voreingestellte Wassertemperatur (circa 30–36 °C) bei den elektronischen Waschtischarmaturen erhöht die Sicherheit des Nutzers und hilft, Energie zu sparen.



AUTOMATISCHE HYGIENESPÜLUNG

Die automatische Hygienespülung bei den elektronischen Waschtischarmaturen verhindert, dass sich im Inneren Keime ansiedeln können.



LAMINARSTRAHLREGLER VON NEOPERL

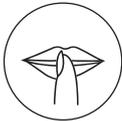
Der flächenbündige Strahlregler eignet sich aufgrund seiner diebstahlgeschützten Ausführung ideal für den Einsatz in öffentlichen Sanitärräumen.



Mit dem justierbaren Strahlregler von Neoperl ist der Wasserstrahl-Winkel optimal an die Form des Waschtisches anpassbar.



Der flächenbündige Strahlregler ist durch seine Gestaltung besonders reinigungsfreundlich.

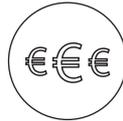


PARTICULARLY QUIET

This fitting fulfils the requirements of noise class 1 according to DVGW.



The Service app allows simultaneously hygienic flushing possible for all installed SENSORIC fittings. Both water consumption and user frequency can be checked. For hygiene flushing and continuous operation, a record and output function is available. The cleaning mode can be adjusted to various profiles.



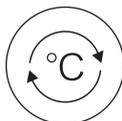
SAVE WATER AND COSTS

Limitation of the flow rate (5 l/minute) as well as clever jet shaping reduces water consumption while maintaining full comfort.



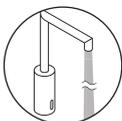
RESOURCE CONSERVING

The hot water limitation and the dynamic limitation of the throughflow volume to 5 l/minute enables the fitting to consume less energy and water.



SAFETY THROUGH ADJUSTABLE HOT WATER LIMITATION

The pre-set water temperature (approx. 30-36 °C) for the electronic washbasin fittings increases user safety and helps to save energy.



AUTOMATIC HYGIENE PURGE

The automatic hygienic flushing of the electronic washbasin fitting prevents germs from colonising inside.



LAMINAR FLOW REGULATOR FROM NEOPERL

The surface-flush jet regulator, with its theft-protected design, is ideal for utilisation in public sanitary rooms.



With the adjustable, surface-flush jet regulator, the water jet angle can be optimally adapted to the shape of the washbasin.



The surface-flush jet regulator is particularly easy to clean and decalcify due to its design.

HEWI SENSORIC

**ELEKTRONISCHE WASCHTISCHARMATUREN
ELECTRONIC WASHBASIN FITTINGS**

HEWI SENSORIC Waschtischarmaturen sind sensor-gesteuert und damit berührungslos bedienbar. HEWI SENSORIC washbasin fittings are sensor-controlled and can therefore be operated without contact.

Waschtische Washbasins



Längenvariable Waschtische

Waschtische, die individuell auf Maß gefertigt werden, eignen sich für Nischen oder Bestandsbäder, in denen jeder Zentimeter zählt. Sie sind in zwei Tiefen (550 und 415 mm) erhältlich und nutzen den vorhandenen Platz optimal aus.

Variable washbasin lengths

Washbasins which are individually made-to-measure are suitable for niches or existing bathrooms where every centimetre counts. They are available in two depths (550 and 415 mm) and use the available space optimally.



Integrierte Barrierefreiheit

HEWI Waschtische verfügen über integrierte Griffmulden, die dem Nutzer sicheren Halt und Stabilisation geben. Werden die seitlich angebrachten Haltegriffe nicht benötigt, können sie als praktische Handtuchhalter genutzt werden.

Platzsparende Modelle

Nicht immer sind Sanitärräume so geschnitten, dass sie ausreichend Platz für eine normgerechte, barrierefreie Lösung bieten. Kompakte Waschtische (Tiefe 415 mm) bieten aufgrund ihrer flachen Gestaltung und der integrierten Haltegriffe barrierearmen Komfort und sind besonders platzsparend.

Waschtische mit Schwallkante

Waschtische mit Schwallkante bieten barrierefreien Komfort und hygienische Vorteile. Sie verhindern, dass Wasser auf der Silikonfuge zur Wand stehen bleibt.

Integrated accessibility

HEWI washbasins have integrated recessed handles/gripping openings which give the user a secure grip and stabilisation. If the side gripping openings are not required they can be used as practical towel rails.

Space-saving models

The size and layout of sanitary rooms are not always designed to offer sufficient room for a conformant, accessibility solution. Compact washbasins (415 mm deep) with their shallow design and integrated gripping slots offer accessible comfort and convenience and are particularly space-saving.

Washbasins with rear lip

Washbasins with a surge edge offer accessible comfort and hygienic benefits. They prevent water from standing on the silicone joint to the wall.

Modulares Waschtischsystem Modular washbasin system



Das modulare Waschtischsystem kann individuell um Produkte mit wichtigen Zusatzfunktionen ergänzt werden. Das innovative Konzept ermöglicht die Integration eines adaptiven Haltegriffs, der auch als Handtuchhalter dient, und einem modularen Ablagesystem direkt am Waschtisch. Die Waschtische bieten Sicherheit und gewährleisten, dass alle Badutensilien wie Seifenspender, Becher und Co. in greifbarer Nähe ihren Platz finden. Je nach Notwendigkeit passt sich der Waschtisch mithilfe von Profilsystemen den veränderten individuellen Bedürfnissen des Nutzers an.

The modular washbasin system can be individually supplemented by products with important additional functions. The innovative concept enables the integration of an adaptive retaining handle, which also serves as a towel rail and a modular storage system directly on the washbasin. The washbasins provide safety and ensure that all bathroom utensils such as soap dispensers, beakers and the like are always within easy reach. Depending on the necessity, the washbasin adapts to the changed individual needs of the user with the aid of profile systems.



Die Waschtische sind in drei Längen verfügbar (650 mm, 850 mm und längenvariabel) und lassen sich schnell und einfach um einen Haltegriff, praktische Ablagen, Haken und Accessoires erweitern, die individuell angeordnet werden können. Das Profilsystem eignet sich ebenfalls für die Wand und bietet so erweiterbare Funktionalität. Erhältlich sind die verschiedenen Halte- und Ablagesysteme passend zu System 900 mit Pulverbeschichtung.

The washbasins are available in three lengths (650 mm, 850 mm and variable length) and can be quickly and easily extended with a support rail, practical shelves, hooks and accessories that can be arranged individually. The profile system is also suitable for the wall and thereby provides expandable functionality. The various holding and storage systems are available to match System 900 with powder coating.

Kippspiegel mit LED-Beleuchtung Adjustable mirror with LED lighting



Neben dem Kippspiegel der Serie 801 – in einer unbeleuchteten Version – stehen zwei Kippspiegel mit integrierter LED-Beleuchtung in den Varianten basic und plus zur Verfügung. LED basic leuchtet mit hochwertigen Aluminium-Leuchtprofilen in der Lichtfarbe Neutralweiß. LED plus verfügt über einzigartige Lichtfunktionen im Segment der Kippspiegel. Der Nutzer kann Lichttemperatur und -intensität am Spiegel flexibel einstellen. Die Lichtsteuerung erfolgt über einen strom- und batterielosen Bluetooth-Funkwandschalter, der frei im Raum positioniert werden kann.

In addition to the Range 801 tilting mirror – in a non-illuminated version – two tilting mirrors with integrated LED illumination are available in the basic and plus versions. LED basic illuminates with high-quality aluminium lighting profiles in neutral white. LED plus is equipped with unique lighting functions in segments of the tilting mirror. The user can flexibly adjust the light temperature and intensity at the mirror. LED plus is controlled by a currentless and battery-free Bluetooth radio wall switch, which the user can freely place.

Spiegel Mirrors



Während die bestehenden Modelle über eine manuell zu bedienende Seilumlenkung verstellbar sind, bietet der neue motorisierte Kippspiegel zusätzlichen Komfort. Ausgestattet mit einem E-Motor, lässt sich die Kippfunktion bequem per Funkwandschalter steuern – ganz ohne Stromanschluss, batterie- und wartungsfrei. Die Bedienung ist im Stehen wie im Sitzen gleichermaßen komfortabel möglich.

Neben den funktionalen Kippspiegeln bietet das HEWI Sortiment auch moderne LED-Spiegel – darunter durchgehende Modelle, die bis zur Waschtischoberkante reichen und sowohl im Sitzen als auch im Stehen optimal nutzbar sind, sowie runde Ausführungen für ein besonders wohnliches Ambiente. Alle LED-Spiegel verfügen über integrierte Sensortasten zur komfortablen Steuerung von Lichtintensität und -farbe. Die energieeffiziente LED-Technik sorgt dabei stets für eine gleichmäßige, blendfreie Ausleuchtung des Gesichts.

While the existing models can be adjusted using a manually operated cable deflection, the new motorised tilting mirror offers additional convenience. Equipped with an electric motor, the tilting function can be conveniently controlled using a radio wall switch - without any power connection, battery and maintenance-free. Operation is equally convenient when standing or sitting.

In addition to the functional tilting mirrors, the HEWI range also offers modern LED mirrors - including full-length models that reach up to the top edge of the washbasin and can be used optimally both sitting and standing, as well as round versions for a particularly cosy ambience. All LED mirrors have integrated sensor buttons for convenient control of light intensity and colour. The energy-efficient LED technology always ensures even, glare-free illumination of the face.

Re-Sitzfamilie

Re-seat family



Die neue Re-Sitzfamilie von HEWI besteht aus drei Hockern und zwei Badstühlen und ist aus Post-Industrial Rezyklat gefertigt. Erhältlich ist sie in den naturnahen Farben Waldgrün und Dunkles Granitgrau.

The new Re-seat family from HEWI consists of three stools and two bathroom chairs and is made of post-industrial recycled material. It is available in the natural colours; forest green and dark granite grey.



Sitzmöbel

Seat furniture



Als mobile Sitzeinheit können die Hocker und Badstühle der HEWI Sitzfamilie flexibel dort eingesetzt werden, wo sie gerade benötigt werden. Durch ihr serienübergreifendes Design sind sie mit allen HEWI Accessoires kombinierbar und fügen sich in jedes Badezimmer optimal ein.

As a mobile seat unit, the stools and bath chairs from the HEWI seat family can be used flexibly where they are currently required. Thanks to their cross-series design, they can be combined with all HEWI accessories and blend perfectly into any bathroom.



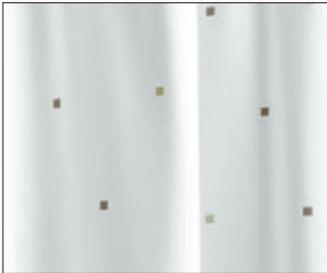
Duschvorhänge Shower curtains





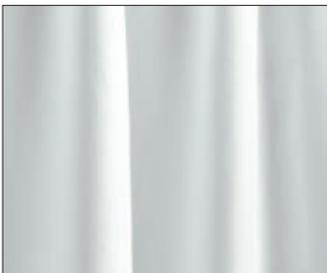
Duschvorhänge aus Trevira CS

Die chemische Faser Trevira CS bietet neben einem zuverlässigen Spritzschutz zusätzliche Funktionen: So sind die Polyesterfasern der Duschvorhänge dauerhaft schwer entflammbar nach DIN 4102/B1. Die Duschvorhänge verfügen über eine Ausrüstung gegen Schimmelpilz und Stockflecken. Zudem sind sie bei 40 °C waschbar und bei 60 °C desinfizierbar. Die Hygiene in der Dusche wird zusätzlich unterstützt durch die antimikrobielle Wirkung der Duschvorhänge.



Shower curtains made of Trevira CS

In addition to reliable splash protection, the chemical fibre Trevira CS provides additional functions: For example, the polyester fibres of the shower curtains are flame resistant to DIN 4102/B1. The shower curtains also have an anti-mould and anti-mildew finish. It is washable at 40 °C and can also be disinfected at 60 °C. Hygiene in the shower is additionally facilitated by the antimicrobial effect of the shower curtains.



Duschvorhang aus teflonbeschichtetem Polyester

Die Teflon-Beschichtung veredelt das Gewebe, sodass ein langlebiger, qualitativ hochwertiger Duschvorhang entsteht. Der Vorhang verfügt über ein eingearbeitetes Edelstahlband im Rollsaum. Zudem verfügt der Stoff über eine Ausrüstung gegen Schimmelpilz und Stockflecken. Er ist bei 40 °C waschbar und bei 60 °C desinfizierbar.

Shower curtain made of Teflon coated polyester

The Teflon coating finish on the fabric produces a durable, high-quality shower curtain. The curtain has a stainless steel tape incorporated in the rolled hem. The fabric also has an anti-mould and anti-mildew finish. It is washable at 40 °C and can be disinfected at 60 °C.



Duschvorhang aus Polyester

Der Duschvorhang aus Polyester bietet barrierefreien Spritzschutz zu einem attraktiven Preis. Er verfügt über einen Rollsaum mit eingelassenem Edelstahlband. Er ist bei 30 °C waschbar.

Shower curtain made of polyester

The shower curtain made of polyester offer accessibility splash protection at an attractive price. It has a rolled hem with inset stainless steel tape. It is washable at 30 °C.

Innovative Beschläge

Innovative hardware

Orientierung, Sicherheit in Gefahrensituationen, barrierefreie Zugänglichkeit und Unterstützung beim Laufen und Stehen sind wichtige Aspekte, die bei der Planung von Gesundheitsbauten zu berücksichtigen sind. Beschläge sind dabei wesentliche Bausteine. Die innovativen Systeme und Serien von HEWI überzeugen durch ihren modularen Aufbau, Funktionalität, zertifizierte Technik, langlebige Qualität und reduzierte Formensprache – das macht sie zu einem dauerhaften und robusten Bestandteil im Gebäude.

Orientation, safety in dangerous situations, accessible convenience and support for walking and standing are all important aspects to consider when planning healthcare buildings. And fittings are essential building blocks in this respect. The innovative systems and ranges from HEWI with their modular design, functionality, certified technology, durable quality and reduced design language, are outstanding – which makes them a durable and robust component in every building.

Beschläge für Flure, Türen und Fenster

Hardware for corridors, doors and windows

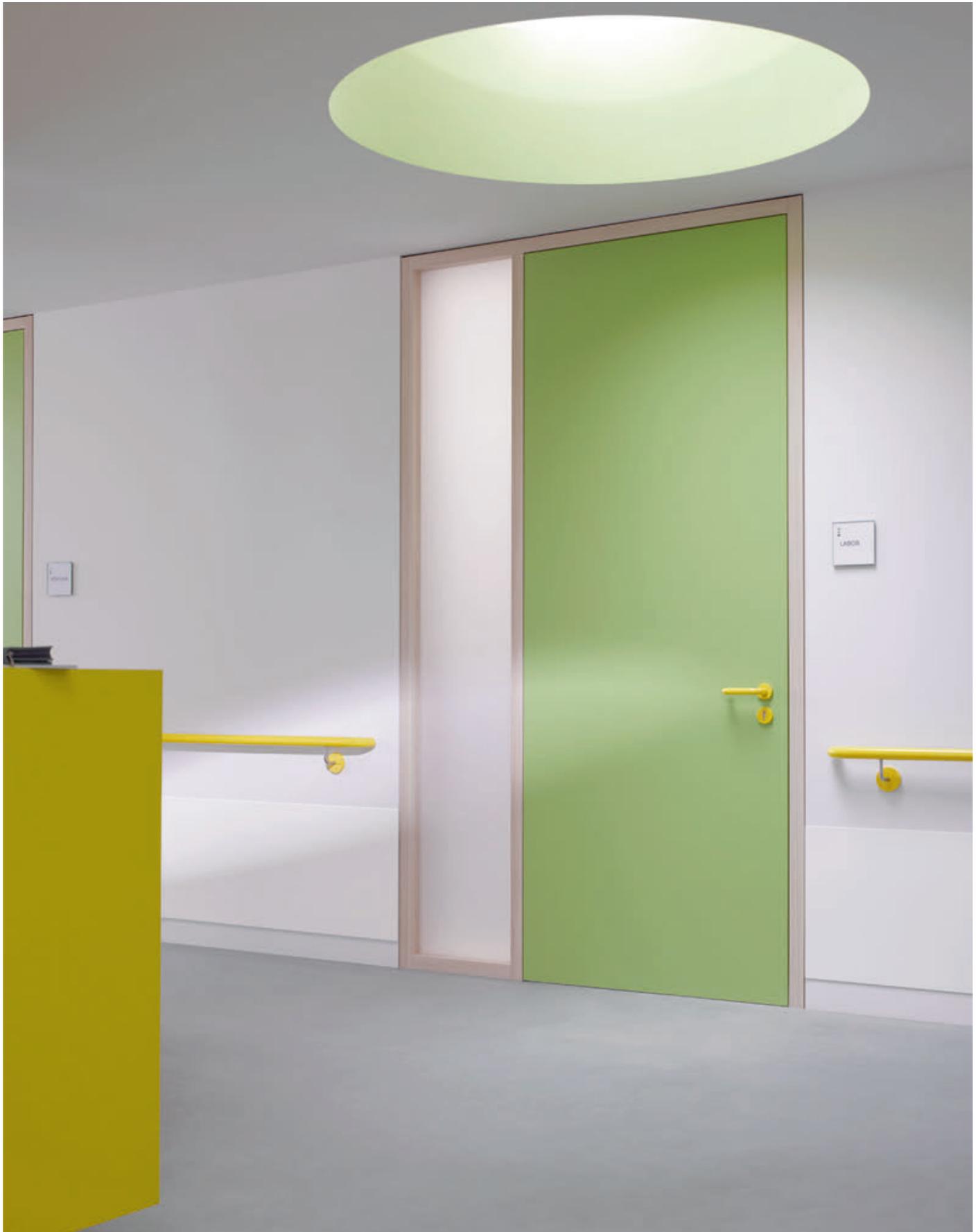


Mit HEWI ist die konsequent durchgängige Gestaltung von der Eingangstür über den Flur bis in das Patientenbad ganz einfach möglich. Die Beschläge und Garderoben von System 111, die Polyamid-Handläufe von ENTRO sowie die Sanitärserie 477/801 ergeben ein stimmiges Farbkonzept.

With HEWI, consistent continuous design from the entrance door to the corridor through to the patient's bathroom is very easy to achieve. The hardware and cloakroom products of System 111, the polyamide handrails of ENTRO and the sanitary Range 477/801 produce a coherent colour concept.



Farbe und Orientierung Colour and orientation





Als durchdachtes Leitsystem im Gebäude unterstützt Farbe die Orientierung. So können einzelne Funktionsbereiche klar voneinander abgegrenzt (zum Beispiel der Warte- vom Behandlungsbereich) und die Wiedererkennbarkeit einer Etage oder Station gestärkt werden. Lange Flure werden durch farbige Akzente (z. B. durch farblich aufeinander abgestimmte Symbole, Türzargen und -drücker) gegliedert. Räume, zu denen Patienten und Besucher keinen Zutritt haben sollen, treten durch farblich neutrale Türen und Türdrücker optisch in den Hintergrund. Das Farbspektrum von HEWI ist so aufeinander abgestimmt, dass sich vielseitige Kombinations- und Gestaltungsmöglichkeiten ergeben.

In a well thought-out guidance system in buildings, colour supports orientation. In this way, individual functional areas can be clearly distinguished from one another (for example, differentiating the waiting area from the treatment area) and the recognisability of a floor or ward can be enhanced. Long corridors can be divided by coloured accents. By colour-coordinating symbols on door frames and door handles for example. Rooms where patients and visitors should not have access can be visually relegated to the background by neutral coloured doors and door handles. HEWI's colour spectrum is coordinated in such a way that versatile combination and design options are possible.

Handläufe, Wandschutz und Beschilderungen Handrails, wall protection panels and signage systems





Handläufe

ENTRO bietet modulare Lösungen für die Bereiche Handläufe, Wandschutz und Beschilderung. Das Baukastenprinzip der Handläufe ermöglicht vielfältige Kombinationsmöglichkeiten. Hierdurch sind passgenaue Lösungen realisierbar. ENTRO Handläufe überzeugen durch hochwertige Materialien, langlebige Qualität und hohe Funktionalität.

Handrails

ENTRO provides modular solutions for handrails, wall protection and signage. The modular principle of the handrails enables diverse possible combinations. This in turn enables precise-fitting solutions to be realised. ENTRO handrails are made of consistently high-quality materials, have durable quality and a high degree of functionality.



Wandschutz

Der Wandschutz gard von ENTRO schützt Wände zuverlässig gegen Kratzer oder Schäden durch Stöße. Er ist aufgrund der vielfältigen Gestaltungsoptionen in bestehende Raumkonzepte integrierbar. Wahlweise wird der Wandschutz aus HPL (High Pressure Laminate) oder aus Acryl-Vinyl gefertigt. Beide Werkstoffe sind äußerst strapazierfähig, hitzebeständig und leicht zu reinigen.

Wall protection panel

ENTRO's wall protection guard panel reliably protects walls against scratches or damage caused by impacts. Due to the diverse design options it can be integrated into existing room concepts. The wall protection panel is optionally made of HPL (high-pressure laminate) or acrylic-vinyl. Both materials are extremely hard-wearing, heat-resistant and easy to clean.



Beschilderungen

Das Beschilderungssystem comment von ENTRO ist flexibel gestaltbar und für den Einsatz im Innenbereich geeignet. Die individuell bedruckbare Beschriftungseinlage sowie verschiedene Formatgrößen ermöglichen unbegrenzte Anwendungsmöglichkeiten. Die Beschriftungseinlagen lassen sich schnell und einfach austauschen.

Signage systems

The comment signage system by ENTRO can be flexibly designed and is suitable for indoor use. The individually printable lettering insert and different format sizes enable unlimited possible uses. The lettering inserts can be replaced quickly and easily.

Beschläge für Flucht- und Rettungswege Hardware for escape routes



HEWI Drückergriffe eignen sich für Flucht- und Rettungswege nach DIN EN 179. Sie sind eine ideale Lösung für Bereichsabschnittstüren. Schwere Türen lassen sich mit einem Drückergriff mühelos mit einer Hand öffnen. Zudem bieten sie barrierefreien Komfort aufgrund ihrer variablen Greifhöhe.

HEWI push/pull handles are not only suitable for escape routes to EN 179. They are also an ideal solution for fire compartment doors. With a push/pull handle set, heavy doors can be opened effortlessly with one hand. They also offer accessibility comfort and convenience due to their variable gripping height.



HEWI Panikstangen sind mit minimalem Kraftaufwand intuitiv zu bedienen und erfüllen damit die Anforderungen der DIN EN 1125 für Panikverschlüsse. Durch den aufgedoppelten Griffbereich aus farbigem Polyamid wird die Handhabung visualisiert und auch taktil erfassbar.

HEWI panic bars can be operated intuitively with minimum effort and therefore fulfil the requirements of EN 1125 for panic exit devices. The double gripping area made of coloured polyamide visualises the handling and is also detectable tactilely.

Barrierefreie Beschlaglösungen

Accessibility hardware solutions





Barrierefreie WC-Rosette

Die Bedienung einer Frei-Besetzt-Garnitur wird erleichtert durch einen verlängerten Hebel an der WC-Rosette. Der größere Riegel ist deutlich einfacher zu greifen und kann daher auch von Menschen mit motorischen Einschränkungen genutzt werden. Die barrierefreie Frei-Besetzt-Garnitur verfügt zudem über die Möglichkeit einer Notöffnung mittels Münze.

Accessible rose with turn knob

Operation of a vacant/engaged fitting is made easier by an extended lever on the rose with turn knob. The larger bar is easier to grip and can therefore also be used with limited motor functions. The accessibility vacant/engaged fitting can also be opened in an emergency using a coin.

Passende Fenstergriffe

Passend zu den HEWI Türdrückern sind Fenstergriffe erhältlich. So wird eine durchgängige Gestaltung möglich. Die Griffe verfügen über 90°-Rastpunkte und eine verdeckte Befestigung. Abschließbare Fenstergriffe erhöhen die Sicherheit. Mit ihnen kann das Fenster nur mit Schlüssel geöffnet werden. Zudem verfügen die abschließbaren Fenstergriffe über eine Kipp-vor-Drehfunktion. Ist der Fenstergriff abgeschlossen, gibt er bei einer 90°-Drehung das Fenster zum Kippen frei. Der Fensterflügel kann in abgeschlossenem Zustand nicht komplett geöffnet (gedreht) werden.

Matching window handles

Window handles matching the HEWI door lever fittings are available and therefore enable continuous design. They have 90° latching points and a concealed fixing. Lockable window handles increase security. Windows fitted with them can only be opened with a key. The lockable window handles also have a tilt-first function. If the window handle is locked, when turned through 90° it releases the window for tilting. The window leaf cannot be completely opened (turned) in a closed function.



Verlängerter Türdrücker

Die Türdrücker von System 111 sind in zwei verschiedenen Griff-längen erhältlich. Die Version mit verlängertem Greif-bereich minimiert aufgrund der Hebelwirkung den Kraftauf-wand, der zum Öffnen und Schließen der Tür benötigt wird. Die Formgebung ermöglicht eine flexible Nutzung des Tür-drückers – die Betätigung ist sowohl mit der Hand als auch mit dem Ellbogen möglich.

Extended length door lever fittings

The door lever fittings of System 111 are available with two different handle lengths. Due to the lever effect, the version with extended gripping area minimises the effort needed to open and close the door. The style enables flexible use of the lever door handle – it can be actuated not only with the hand but also with the elbow.

Serie 270 | Beschläge für den Wahlleistungsbereich
Range 270 | Fittings for the optional service area





Die von Hadi Teherani entworfene Serie 270 besticht durch ihre architektonische Anmutung. Klare Kanten und eine geometrische Linienführung wirken wie eine Reminiszenz an seine Architektur. Neben den innovativen Lösungen wie mini umfasst die Serie ein vollständiges Objektsortiment nach DIN EN 1906 und DIN 18255. Ergänzt wird es durch Beschläge für Feuerschutztüren (DIN EN 18273) und Fluchtwege nach DIN EN 179.

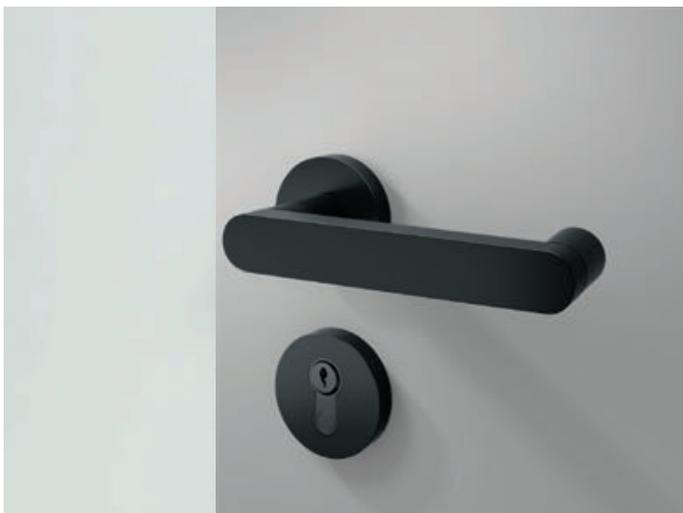
Alle Modelle sind in der bewährten H-Technik ausgeführt und entsprechen der Gebrauchskategorie 4 nach DIN EN 1906. Die Beschläge der Serie 270 sind somit für die häufige Nutzung in mittel bis hoch frequentierten Gebäuden ausgelegt. Die zugehörigen Rahmentürbeschläge erfüllen darüberhinaus die geltenden Richtlinien der DGUV.

Passende Fenstergriffe vervollständigen die Drückerserie und ermöglichen eine einheitliche Gestaltung von der Tür bis ans Fenster.

The 270 Range designed by Hadi Teherani captivates with its architectural impression. Clear edges and geometric lines look like a reminiscence of his architecture. In addition to innovative solutions such as mini, the series includes a complete range of fittings for buildings in accordance with EN 1906 and DIN 18255, supplemented by fittings for fire doors (EN 18273) and escape routes in accordance with EN 179.

All models feature the tried-and-tested H-technology and comply with usage category 4 in accordance with EN 1906. The fittings in Range 270 are thus designed for frequent use in buildings with medium to high traffic. The corresponding framed door fittings also comply with the applicable DGUV guidelines.

Matching window handles complete the lever handle range and enable a uniform design from the door to the window.



Service und Kontakt

Service and contact



Kontakt

Contact

Gerne beraten wir Sie persönlich. Auf unserer Website finden Sie unter www.hewi.com/kontakt Ihren Ansprechpartner schnell und einfach über die Suchfunktion.

We would be pleased to advise you in person. On our website under www.hewi.com/contact you will find your contact quickly and easily using the search function.



Website

Website

Auf unserer Website www.hewi.com finden Sie weiterführende Informationen zu den HEWI Systemen und Serien, wie beispielsweise verfügbare Farben und Oberflächen der Produkte.

On our website www.hewi.com you will find further information on the HEWI systems and ranges, for example, the available colours and surfaces of the products.



Online-Katalog

Online Catalogue

In unserem Online-Katalog unter www.catalog.hewi.com finden Sie neben Produktdetails, Ausschreibungstexten, Isometrien und Montageanleitungen viele weitere Informationen. Zudem finden Sie im Online-Katalog das gesamte HEWI Portfolio.

The online catalogue at www.catalog.hewi.com not only contains product details, tender specification texts, isometries and installation instructions but plenty of other information too. Also, the entire HEWI portfolio can be seen in the online catalogue.



Newsletter Newsletter

Mit dem HEWI Newsletter sind Sie immer auf dem Laufenden. Monatlich informieren wir Sie über aktuelle HEWI Themen, wie Produktneuheiten, Events oder Broschüren.

Unter www.hewi.com/de/newsletter können Sie den Newsletter abonnieren.

With the HEWI Newsletter you are always up-to-date. Every month we will inform you about the latest HEWI issues such as product news, events or brochures. You can subscribe to the newsletter at www.hewi.com/en/newsletter.



Barrierefreie Badplanung Accessible bathroom planning

Der Planungsservice für barrierefreie Bäder bietet Ihnen praktische Unterstützung bei Ihrem Projekt. Wir beraten Sie, wie Sie die vorhandenen Räume optimal nutzen und normgerecht gestalten können. Sie erreichen den Planungsservice unter planungen@hewi.de.

The design service for accessible bathrooms offers you practical support for your project. We advise you how to use the available spaces optimally and design them in conformity with the standards. You can reach the planning service at planungen@hewi.de.



Seminare Seminars

Profitieren Sie von unserem Fachwissen über barrierefreie Systemlösungen und deren Anwendung. Unter www.hewi.com/de/seminare finden Sie das aktuelle Programm.

Benefit from our professional knowledge of accessibility system solutions and their use. For more information about our current seminar program, please visit www.hewi.com.

HEWI Systemdesign

HEWI system design



Ausgezeichnetes Design

Award-winning design

Die Reduktion auf das Wesentliche ist das Gestaltungsprinzip, das alle HEWI Systeme und Serien charakterisiert. Die herausragende Designleistung von HEWI wird immer wieder mit renommierten Designauszeichnungen bestätigt.

Reducing to that which is essential is the design principle that characterises all HEWI systems and ranges. HEWI's outstanding design is confirmed time and time again by renowned design awards.

Zertifizierte Qualität

Certified quality

Der Einsatz von hochwertigen Materialien, die präzise verarbeitet werden, garantiert hohe Qualität und lange Lebensdauer. HEWI Produkte werden von unabhängigen Prüfinstituten überwacht und zertifiziert.

The use of high-quality materials, combined with precise workmanship, ensures long-lasting quality. HEWI products are monitored and certified by independent test institutes.

Durchdachte Funktionen

Well thought-through functions

Für HEWI ist Barrierefreiheit eine Selbstverständlichkeit. Wir entwickeln innovative Produkte, die den Menschen mit durchdachten Funktionen unterstützen. Von cleveren Montagekonzepten über intuitive, sichere Nutzung bis hin zur leichten Reinigung – bei HEWI steht der Mensch im Mittelpunkt.

Accessibility is a matter of course for HEWI. We develop innovative products with clever functions that help people. Starting with clever mounting concepts and continuing through intuitive, safe use and easy cleaning – at HEWI, people are the top priority.



DEUTSCHLAND
HEWI Heinrich Wilke GmbH
Postfach 1260
34442 Bad Arolsen
Telefon: +49 5691 82-0
Telefax: +49 5691 82-319
info@hewi.de

UNITED KINGDOM
HEWI (UK) Limited
Holm Oak Barn, Beluncle Halt
Stoke Road, Hoo
Rochester, Kent ME3 9NT
Phone: +44 1634 258200
Fax: +44 1634 250099
info@hewi.co.uk

ÖSTERREICH
Gebietsleiter
Oliver Michael Bruckner
Bachlerteichweg 13a/2
9500 Villach
Telefon: +43 4242 34889
Telefax: +43 4242 34892
obruckner@hewi.at

SCHWEIZ
Gebietsleiter
Panagiotis Triantafilou
Postfach 163
8117 Fällanden
Telefon: +41 44 548 20 55
Telefax: +41 44 548 20 56
ptriantafilou@hewi.ch

ÖSTERREICH | SCHWEIZ

Service-Hotline
Freecall (Festnetz):
00800 4394 4394

www.hewi.com